

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ ΚΘ' | ΑΘΗΝΑΙ, ΙΩΑΝ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14, Τ. 140 — ΤΗΛ. 718-308 | 1/15 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1980 | ΑΡΙΘ. 3-4

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

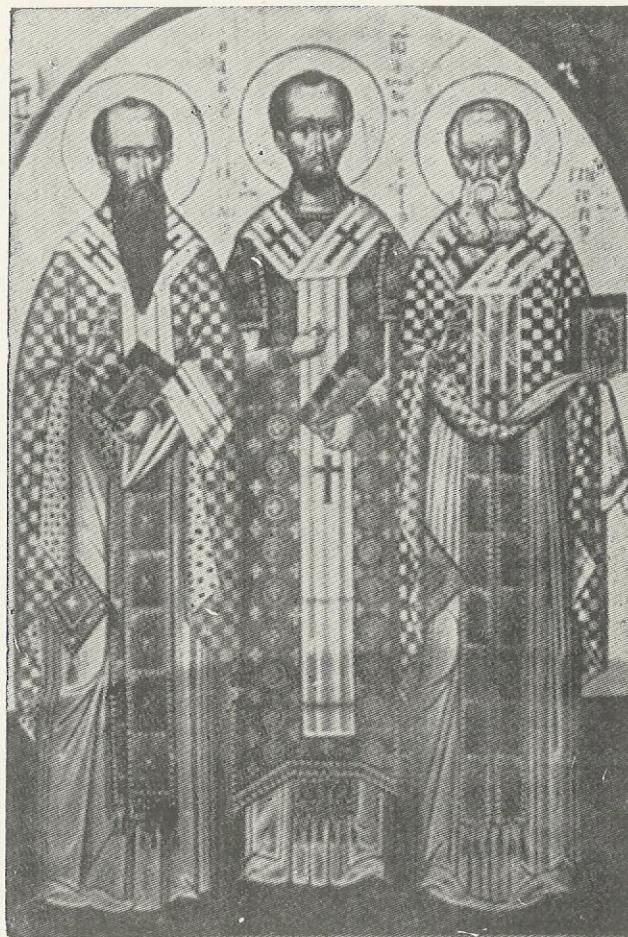
## ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΙΕΡΑΡΧΑΙ

Οι Τρεῖς Ιεράρχαι — Κ. Γ. Μπόνη, Ακαδημαϊκοῦ, Όμ. Καθ. τοῦ Παν)μίου Ἀθηνῶν, Ἀποστολικοὶ Πατέρες, τοῦ Ἅγιου Ἰγνατίου Ἐπιστολαὶ — Α' πρὸς Ἐφεσίους. — Ἀλήθειες μὲ λιγα λόγια — Ἡ γενικὴ συνέλευση τοῦ Ι.Σ.Κ.Ε. — Σε 6. Μητροπ. Γόρτυνος κ. Θεοφίλου, Ποιοί εἰμαστε σάν Κληρικοί. — Εύαγ. Δ. Θεοδώρου, Ἀντιπρ. Παν)μίου Ἀθηνῶν, Ἡ Παιδεία τῆς Ἐλευθερίας καὶ ἡ Ἐλευθερία τῆς Παιδίας. — Ἐπίκαιρα. — Σε 6. Μητροπ. Ἀλεξανδρουπόλεως κ. Ἀνθίμου, Διακονία τοῦ Λόγου. — Σε 6. Μητροπ. Σάμου κ. Παντελεήμονος, Χρειάζεται καὶ ἡ διοργάνωση. — Σε 6. Μητροπ. Κοζάνης κ. Διονυσίου, Ἡ ἀξία τοῦ ἀνθρώπου. — Βασ. Μουστάκη, Ἐγγύς Κύριος πᾶσιν — Σὰν τὸν κύκνο στὸν ερό. — Δ. Φερούση, Ἐλύτης, ὁ βιβλικός ποιητής. — Γ. Θ. ΠρίντΖιπα, Βενιαμίν ὁ Λέσβιος. — Τὸ Βιβλίο. — Ιω. Φουντούλη, Ἀπαντήσεις σὲ λειτουργικές, κανονικές καὶ ἄλλες ἀπορίες. — Ε. Π. Λ. Ειδήσεις ποὺ ἐνδιαφέρουν τούς ἐφημερίους.



~~~~~

Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας, Ἱασίου 1 — Ἀθῆναι 140. Προϊστ. Τυπογραφείου Ἰωάννης Μιχαήλ. Ἀναστασάκη 3 Ζωγράφου. Τηλ. 7787.978.



«Ἄφοῦ γιώρτασε τὸν καθένα χωριστὰ μέσα στὸν μῆνα Ἰανουάριο, ἡ Ἐκκλησία γιορτάζει τώρα μαζὶ καὶ τοὺς τρεῖς μεγάλους Ιεράρχας. Συγχρόνως καὶ ἡ Ἑλληνικὴ Παιδεία τιμᾷ τοὺς προστάτας τῶν Ἑλληνικῶν Γραμμάτων, γιατὶ στὸ ἔργο τῶν Τριῶν Ιεραρχῶν, περισσότερο παρὰ στοὺς ἄλλους Πατέρας τῆς Ἐκκλησίας, ἔχουν συζευχθῆ ἀρμονικὰ ἡ ὑγιὴς ἑλληνικὴ σκέψη καὶ τὸ καθαρὸ χριστιανικὸ πνεῦμα. Ἐκεῖνο ποὺ λέγει ὁ Γρηγόριος ὁ Θεολόγος γιὰ τὸν Μέγα Βασίλειο, ἔχει ἐφαργογή καὶ γιὰ τοὺς τρεῖς μεγάλους Ιεράρχας: «Σπουδῇ γὰρ εὐφυτὰ συνέδραμεν, ἐξ ὃν ἐπιστῆμαι καὶ τέχναι τὸ κράτος ἔχουσι». † Δ.

**ΑΛΗΘΕΙΕΣ  
ΜΕ ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ**

Κάθε χέρσα γῆ πού δὲν τὴν καλλιεργοῦν οἱ γεωργοί, βλασταίνει μόνη τῆς ἀγριόχροτα. "Ἐτοι καὶ ψυχὴ πού δὲν τὴν καλλιεργεῖ τὸ πνεῦμα τῆς λατρείας, παράγει τὰ ἄγρια φυτά τῆς ἀποτίας καὶ τῆς αἰρέσεως.

'Ιερός Χρυσόστομος

★

Ο Χριστός δὲν εἶναι μονάχα προπονητής τῶν ἀθλητῶν τῆς ἀρετῆς, ἀλλὰ συνάμα καὶ ἐνωμένος μαζὶ τους, κάνοντάς τους νὰ νικοῦν στὸν πνευματικό στίβο.

Νικόλαος Καθάσιλας

★

"Ἄς αὐξήσωμε τὴν προθυμία μας στὴ χριστιανικὴ ζωὴ σὰν νὰ τὴν ἀρχίζωμε γιὰ πρώτη φορά κάθε μέρα.

Μέγας Ἀθανάσιος

★

"Οποιος φοβᾶται τὸ Θεό, δὲν τρέμαζει ἀπὸ τίποτ' ἄλλο. Εἶναι σκεπασμένος ἀπὸ τὸν ἴσκιο τῶν χεριῶν ποὺ ἔστησαν τὸν οὐρανὸν καὶ θεμελίωσαν τὴν γῆ.

Προφήτης Ἡσαΐας

★

Τὸ παγώνι εἶναι πανέμορφο στὸ κορμὸν του, στε φτερά του. "Οταν περπατᾶ λοιπόν, ἀγάλλεται καὶ καμαρώνει γιὰ τὴν καλλονή του. "Αν τύχῃ ὅμως καὶ δῆ τὰ πόδια του, ξεφωνίζει ἄγρια, σὰν νὰ λέγῃ ὅτι αὐτὰ εἶναι δάσχημα μπροστά στὸ ἄλλο του σῶμα. "Ἐτοι κι' ἐσύ, χριστιανέ. "Οταν σκέφτεσαι τί σου χάρισε ὁ Θεός νὰ ἀγάλλεσαι. "Οταν δῆς ὅμως τίς ἀμαρτίες σου κλάψε μπροστά στὸν Θεό.

Ἐπιφάνιος Σαλαμίνος

★

Δὲν ὑπάρχει τόπος ἀπ' ὅπου νὰ ἀπουσιάζῃ ὁ Θεός. Σὰν πρόκειται λοιπὸν νὰ κάνωμε κάποια ἀμαρτία πρέπει νὰ συλλογιστοῦμε ὅτι ὁ Θεός εἶναι μπροστά μας καὶ μᾶς βλέπει. Μπροστά σ' ἔνα μικρὸν παιδί τντερόμαστε νὰ κάνωμε κάτι τὸ κακό. Πῶς λοιπὸν νὰ μὴ ντραποῦμε τὸ Θεό;

Κοσμᾶς ὁ Αἰτωλός

★

"Οπως τὸ δένδρο τυλίγεται μὲ φύλλα, ὅπως τὸ φῶς λάμπει πάνω στὸ λυχνάρι, ὅπως τὸ Ξίφος χρειάζεται θήκη, ἔτοι καὶ ἡ πνευματικὴ λατρεία τοῦ Θεοῦ ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ ύλικούς τύπους, γιὰ νὰ ἐκδηλωθῇ. Ἀρκεῖ οἱ τύποι αὐτοὶ νὰ μὴ ἀποθαίνουν σὲ ζημιὰ τῆς οὐσίας.

K. Καλλίνικος

**ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΟΙ ΠΑΤΕΡΕΣ  
ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΓΝΑΤΙΟΥ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ**

**Α'. ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ \***

Σ χ ό λι α

Τοῦ κ. ΚΩΝΣΤ. Γ. ΜΠΟΝΗ

‘Ακαδημαϊκοῦ

‘Ομ. Καθηγητοῦ τοῦ Παν/μίου Αθηνῶν

4. Π. Βλ. Κ.Δ. Παύλ. Ἐφ. 4,18. Α' Πέτρ. 1,14. Πράξ. 17,30. Κήρυγμα Πέτρου παρὰ Κλήρῳ. Ἀλεξ., Στρωμ. VI, 5,40. "Οπου «ἄγγοισ Θεοῦ» καὶ ἀπιστία, ἔκει ἐπικρατεῖ ἡ «κακία» καὶ ὁ «θάγατος». Ἡ τοιαύτη «ἄγγοια» γίγεται συγώνυμος πρὸς τὴν «ἀσέβειαν», ἐγὼ ἡ «γγῶσις» = «εὐάσθεια». Ο Κλήρῳ. Ἀλεξ. λέγει: «Μέγιστου ἄρα ἡ γνῶσις τοῦ Θεοῦ. ...δὲ ἐγγωνώς τὸν Θεόν ὅτιος καὶ εὑσεβής. Μόνος ἄρα ὁ γνωστικὸς εὐεσθής» (Στρωμ. Z' κεφ. VII, παρὰ ΒΕΙΙ 8,267,3 ἐ. Πρβλ. αὐτόθι ΣΤ' κεφ. XV ἐν ΒΕΙΙ 8,220,26: «δύγαμιν λαδούσα κυριακὴν ἡ ψυχὴ μελετᾷ εἰγαί Θεός, κακόν μὲν οὐδὲν ἄλλο πλήγη ἡ γ ο ι α σ εἶναι νομίζουσα». — «παλαιὰ δασιλεία» δογματίζει ὁ Ἰηγ. τὴν πρὸ Χριστοῦ ἔξουσίαν τοῦ Σατανᾶ. — «εἰς καινοτήτηα ἀιδίου ζωῆς»: Ὁ Ἰηγ. αἰτιολογεῖ τὸν σκοπὸν τῆς ἐγαγθωπήσεως τοῦ Κυρίου καὶ τῆς ὑπὸ αὐτοῦ ἐγκαθιδρύσεως τῆς δασιλείας τοῦ Θεοῦ, ἥγε ὁ Θεός προσιωνίως εἰχε προετοιμάσει καὶ διὰ τῆς δοπίας ἡ δύναμις τοῦ θαγάτου θὰ καταλυθῇ. Πρβλ. Παύλου, Ρωμ. 6,4. 8,19-22. — «ἔνιε τὰ πάγτα συνεκινεῖτο»: Ὡ σημασία τούτου καταγοεῖται ἐν συγδυασμῷ πρὸς τὸ χωρίον τοῦ Παύλου, Ρωμ. 8,22 «ἰδίαμεν γάρ ὅτι πᾶσα ἡ κτίσις συστεγμένη ἦχρι τοῦ γυν». — Τὸ Πρωτευαγγέλιον τοῦ Ἰακώβου 18 καὶ οἱ Σιδηλικοὶ Χρησμοὶ VIII, 474 ἐ. περιγράφουν διὰ ζωηρῶν χρωμάτων τὴν ἔκπληξιν καὶ τὸν θαυμασιόν ποὺ προεκάλεσεν εἰς τοὺς ἀγθρόπους ἡ γέννησις τοῦ Σωτῆρος.

XX. 1. «Ἄγ τι φυχοῦ νύμιν ἐγώ καὶ ὡν ἐπέμψατε εἰς Θεοῦ τιμὴν εἰς Σμύρναν, ὅθεν καὶ γράφω νύμιν, εὐχαριστῶν τῷ Κυρίῳ, ἀγαπῶν Πολύκαρπον ὃς καὶ ὑμᾶς»: Ὁς πρὸς τὴν σημασίαν τῆς λ. «Ἄγ τι φυχοῦ νύ» ἰδὲ ὅσα ἐσημειώσαμεν ἐν κεφ. VIII, 1. «Ἄγ τι φυχοῦ εσ» = ὁ ἐπέχων τόπον ψυχῆς, ὁ ἀντάξιος καὶ ἀντίτυπος τῆς ψυχῆς. Τὸ ρ. «Ἄγτιφύχω» = ἀγαψύχω, δροσίζω, ἀνακουφίζω καὶ ἐγώ ἀμοιβαίως. Ἡ ἵδεα ὅτι ὁ θάγατος τοῦ μάρτυρος ἀποτελεῖ διὰ τοὺς διμοπίστους «Ἄγτιλυτρον», ὑπάρχει ἡδη ἐν Μακκαδ. Δ', 6,29 καὶ 17,22: «Ἄγ τι φυχοῦ νύ αὐτῶν λάβε τὴν ἐμὴν ψυχήν», «ῶσπερ ἄγ τι φυχοῦ νύ γεγονότας τῆς τοῦ ἔθνους διμαρτίας». Πρβλ. Β' Τιμ. 2,10, ἔνθα ὁ ἀπόστολος Παύλος λέγει: «διὰ τοῦτο πάγτα ὑπομέγω διὰ τοὺς ἐκλεκτούς, ἵνα καὶ αὐτοὶ σωτηρίας τύχωσιν τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ μετὰ δόξης αἰώνιου» καὶ ἐν Φιλιππ. 2,17 τῆς αὐτῆς ἐγγοίας εἴγαι καὶ οἱ λόγοι τοῦ Παύλου: «Ἄλλα εἰ καὶ σπένδομαι ἐπὶ τῇ θυσίᾳ καὶ λειτουργίᾳ τῆς πληστεῶς νύμιν, χαίρω καὶ συγχαίρω πᾶσιν νύμιν». — Ὁρα καὶ εἰδικὰς μελέτας περὶ τῆς ἐγγοίας καὶ σημασίας τῆς «Ἄγ τι φυχοῦ νύ» καὶ τοῦ ρ. «Ἄγ τι φυχοῦ νύ» τῶν A. M. Schneider,

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 3 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1-2 τεύχους.

Refrigerium (Diss.), Freiburg i. Br. 1928. A. S t u i b e r, Refrigerium interim, Theophaneia 11 (1957). — Ό Ιγγατίος γράφων ἐκ Σμύρνης, μνημονεύει εὐγνωμόγως τοὺς ἀπεσταλμένους ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἐφέσου πρὸς ἀγαψὴν αὐτοῦ, δηλῶν μάλιστα τὴν ἰδιαιτέραν ἀγάπην, ἥν ἡσθάνετο πρὸς τὸν ἐπίσκοπον Σμύρνης Π ο λ ύ κ α ρ π ο ν. "Ορα καὶ προηγούμενα κ. 1,2. 11,1. καὶ ὅσα ἔκει ἐν ἐκτάσει ἐγράφησαν.

2. Ό πόθος τῆς παρακλήσεως καὶ ἡ αἰτησ.ς, ὅπως προσεύχωνται οἱ ἐν Ἐφέσῳ χριστιανοὶ ὑπὲρ συμπάσης τῆς Συριακῆς Ἐκκλησίας, ἀπαγτὰ καθ' ὅμοιον τρόπον καὶ εἰς ἄλλας ἐπιστολὰς τοῦ Ἰγγατίου. Π.χ. Μαγν. 14. Τραλλ. 13,1. Σιμων. 11,1. Ρωμ. 9,1. Εἴγαι δὲ τοῦτο χαρακτηριστικὸν γγώρισμα τοῦ Ἰγγ. γὰ παρακαλῇ ὀριζόντων πρόσωπα ἀγυπτροσωπευτικὰ ἐκκλησιαστικῆς τινος κοινότητος ὑπὲρ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Συρίας. Τοῦτο εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς συγαιωθήσεως τοῦ ἀποστολικοῦ πατρός, ὃτι μὲ τὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ ἐπισκόπου, δηλ. τῆς κεφαλῆς τῆς Ἐκκλησίας τῆς Συρίας, αὕτη εὑρίσκεται πλέον εἰς λίαν δυσχερῆ θέσιν. Διότι ἡ Ἐκκλησία αὕτη ἐκ τῆς ἀπομακρύσεως τοῦ ἐπισκόπου τῆς, δὲν ἀπώλεσεν ἀπλῶς ἔνα «διάκονον» (πρβλ. τὰ λεχθέντα περὶ «διακόνου» Βούρου ἐν κεφ. 2,1), ἀλλ' αὐτὴν τὴν κεφαλήν (ὅρα ἴδια Ρωμ. 9,1). Οὕτω πως πρέπει γὰ ἐνγοήσωμεν τὴν πρότασιν: «προσεύχεσθε ὑπὲρ τῆς Ἐκκλησίας τῆς ἐν Συρίᾳ, ὅθεν δεδεμένος εἰς Ρώμην ἀπάγομαι». — «ἔ σ χ α τ ο ο σ ὅν τῷν ἔκει πιστῶν»: Ἐπαγαλαμβάνεται ὁ αὐτοχαρακτηρισμὸς οὗτος καὶ ἐν Τραλλ. 13,1. Ρωμ. 9,2. Σιμων. 11,1. Ἀσφαλῶς δὲ Ἰγγ. ὅμιλει οὕτω περὶ ἐσαυτοῦ ἐν πλήρει ταπειγώσει καὶ ὡς θὰ δηλωτεί καὶ ὁ ἀπόστολος Παῦλος, π.χ. Α' Κορ. 15,9, Ἐφ. 3,8. — «ἔ ρ ρ ω σ θ ε ἐν Θεῷ πατρὶ καὶ ἐν Ἰησοῦ Χριστῷ, τῇ κοινῇ ἐλπίδι ἥμαδῃ»: Ἡ κατακλείς τῷν ἐπιστολῶν, ἥδη ἀπὸ τῆς ἀρχαιότητος, διὰ τῆς προστακτικῆς τοῦ παρακειμένου τοῦ ρ. «ρώγνυμι» χρησιμοποιεῖται σχεδὸν πάντοτε καὶ ὑπὸ τοῦ Ἰγγατίου, π.χ. Μαγν. 15. Τραλλ. 13,2. Ρωμ. 10,3. Φιλαδ. 11,2. Σιμων. 13,2. Πολυκ. 8,3. Ἀπαξ χρησιμοποιεῖ τὴν εὐχὴν ταύτην καὶ ὁ Παῦλος ἐν Πράξ. 15,29. Καὶ ἐν τῇ Π.Δ. ἀπαγτὰ ἡ εὐχὴ ἐν Η. Μακαρ. 11,21. 33. — Ό Ιγγ. ἔχων ἐν παγτὶ τὸν Παῦλον ὡς πρότυπον καὶ ἔξ αὐτοῦ ἀγτλῶν ἐγγοίας καὶ δρους, χρησιμοποιεῖ καὶ τὴν φράσιν: «ἔ ρ ρ ω σ θ ε ἐν Θεῷ πατρὶ καὶ Ἰησοῦ Χριστῷ, τῇ κοινῇ ἐλπίδι ἥμαδῃ», μάλιστα δὲ συχγάκις. Η.χ. Φιλαδ. 11,2. Μαγν. 11. Τραλλ. προσκήν. καὶ 2,2. Πολυκ. καὶ Φιλαδ. 8,1.

★

Οὕτω πως ἐπερατώθη, σὺν Θεῷ, ἡ διὰ τῶν σχολίων ἐπεξήγησις καὶ ἐρμηνεία, λέξεων, ἐγγοιῶν, ὅρων πρὸς διασάφησιν τοῦ σπουδαιοτάτου κειμένου τῆς πρὸς Ἐφεσίους ἐπιστολῆς τοῦ μάρτυρος Ἰγγατίου, τοῦ καὶ «Θεοφόρου». Ή πρὸς Ἐφεσίους ἐπιστολὴ ἀπὸ Σμύρνης, ἔνθα δέσμιος ὠδηγεῖτο εἰς Ρώμην, ὅπως μαρτυρήσῃ. Ως ἐκ τούτου προσλαμβάνει αὕτη καὶ ἐντελῶς ἰδιαιτέρων σπουδαιότητα καὶ μάλιστα, διότι διὰ πρώτην φορὰν παρέχει ἱκανὰ στοιχεῖα γὰ σχηματίσωμεν ἰδέαν συγκεκριμένην κάπως περὶ τῶν ἐν Μ. Ἀσίᾳ ἀρχαιοτάτων καὶ πρώτων χριστιανικῶν κοινοτήτων καὶ πᾶς αὗται πρὸς ἀλλήλας διέκειντο καὶ πῶς καὶ πόσον ἐγδιεφέροντο διὰ τοὺς ἥγετας αὐτῶν, πῶς δὲ ἀγεπτύχθη καὶ τὸ μοναρχικὸν διὰ τοῦ ἐπισκόπου πολίτευμα καὶ πλεῖστα ἄλλα. Διότι, πρέπει νὰ διολογήσωμεν ὅτι ἐλαχίστας εἰδῆσεις καρπούμεθα ὅλλοθεν περὶ τῆς ζωῆς καὶ τῆς δράσεως τῶν ἐκασταχοῦ χριστιανικῶν κοινοτήτων. Πάντως καὶ αἱ ἐν τῷν Ἀποστολικῷ Πατέρων εἰδῆσεις, πλὴν τοῦ Κλήμεντος Ρώμης (96 μ.Χ.), περιορίζονται μόνον εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Μ. Ἀσίας.

## Η ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

### ΤΟΥ Ι.Σ.Κ.Ε.

Μὲ τὴν παρουσία ἑκατοντάδων ἐφημερίων προγματοποιήθηκε ἡ τακτικὴ γενικὴ Συνέλευση τοῦ Ἱεροῦ Συνδέσμου Κληρικῶν Ἑλλάδος, στὶς 24 Ἰανουαρίου, στὸν Ι. Ναὸν Ἀγίας Ειρήνης Ἀθηνῶν.

Ο πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου πρωτοπ. κ. Νικ. Αὐγερινόπουλος ἀνέπτυξε τὸν ἀπολογισμὸν τοῦ 1979 καὶ ἀναφέρθηκε στὴν ἐν γένει ποιμαντικὴ σχέση τοῦ Ἱεροῦ Κλήρου μὲ τὸ λαὸ καὶ ιδιαίτερα μὲ τὴν νεότητα. Μετὰ ἀπὸ σχετικὴ συζήτηση, στὴ διάρκεια τῆς ὁποίας πολλοὶ κληρικοὶ τόνισαν τὴν φθορὰ ποὺ γίνεται ἐξ αἰτίας τῶν «φιλοτίμων» (τυχηρῶν) γιὰ τὴν τέλεση τῶν Μυστηρίων, ἀποφασίστηκε «νά εἶναι ἐντελῶς προαιρετικὰ τὰ „τυχηρά“ στὰ Μυστήρια» καὶ τὸ θέμα νὰ ἀφεθεῖ στὴν ἀγαθὴ προαιρέση τῶν πιστῶν, μὲ κάθε δυνατὴ ἐλευθερία.

Γιὰ τὴν παρουσία τῶν θεολόγων - Κληρικῶν ως καθηγητῶν στὴ Μέση Παιδεία ἐκφράστηκε ἡ ἐπιθυμία νὰ μὴ προβάλλωνται ἐμπόδια, ώστε νὰ ὑπάρχει ἡ δυνατότητα ἐπαφῆς τῆς Ἐκκλησίας μὲ τοὺς νέους, ποὺ κινδυνεύουν ἀπὸ τὶς διάφορες ἀντιχριστιανικὲς προπαγάνδες.

★

### ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ

#### ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ

● Ειδικὴ ἐνίσχυση χορηγήθηκε ἀπὸ τὸ Ταμείο Εύποιας τῆς Ι. Μητροπόλεως στὰ Ἐκκλησιαστικὰ Ἰδρύματα Ιωακείμειο Γροκομεῖο, Σταυρίδειο Μαθητικό Οικοτροφεῖο καὶ στὴν ἀνεγειρόμενή Ἐπαγγελματικὴ Σχολὴ Ἀπόρων Κορασίδων τῆς Ι. Μονῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου.

● Συνεχίζονται οἱ ἐθδομαδιαῖς Συναντήσεις τῶν ιερέων τῆς πόλεως μὲ τὸν Σεβ. κ. Ἀνθίμο, κατὰ τὶς ὁποῖες συζητοῦνται τρόποι ἀντιμετωπίσεως πνευματικῶν καὶ διοικητικῶν ζητημάτων.

ΠΟΙΟΙ ΕΙΜΑΣΤΕ ΣΑΝ ΚΛΗΡΙΚΟΙ

Τοῦ Μητρ. Γόρτυνος καὶ Μεγαλοπόλεως  
κ. ΘΕΟΦΙΛΟΥ

Σκεπτόμαστε συχνὰ τοὺς ἄλλους ἐμεῖς οἱ Κληρικοί. Καὶ δικαιολογημένα. Διότι καὶ γιὰ τοὺς ἄλλους ἔχομε ταχθῆ. Μόνο ποὺ δὲν θὰ πῆ πώς αὐτὸι ποὺ τὸ ἔργο τους ἔχει σχέση μὲ τοὺς ἄλλους δὲν πρέπει γὰ ἀσχοληθοῦν καὶ μὲ τὸν ἑαυτό τους καὶ μάλιστα, πρῶτα καὶ κυρίως γιὰ αὐτόν. Ἐμπεις εἰδικὰ τοὺς Κληρικούς, ποὺ σάν ἀποστολὴ μας ἔχομε γὰ ἀσκοῦμε σωστὰ καὶ θεάρεστα τὸ ποιμαντικό μας ἔργο, πρέπει γὰ μᾶς ἀπασχολῇ πρῶτα καὶ ἰδιαίτερα τὸ πιστεύω μας, ἡ κατάρτισή μας, ὁ χαρακτήρας μας κι ὅτι θὰ ἀποτελέσῃ τὸν κόσμο μας καὶ τὸν ἑαυτό μας γενικά. Καὶ μετά θὰ μελετήσωμε τὴν ἀγθρώπινη φύση γενικώτερα. Μετά θὰ μελετήσωμε κι αὐτὸι ποὺ πρέπει γὰ κέρωμε γιὰ τὸν πιστὸ κι αὐτὸι ποὺ πρέπει γὰ κάνωμε γιὰ τοὺς ἄλλους. Πρῶτα λοιπὸν τὸν ἑαυτό μας.

Μπορεῖ γένεται ἀσχολούμεθα μὲ τοὺς ἄλλους κι ἐμεῖς γὰ παραμελοῦμε τὸν ἑαυτό μας; Νὰ μὴ ἀσχολούμεθα σοδαρά καὶ γὰ μὴ ζητᾶμε κι ἀπὸ αὐτὸν αὐτὰ ποὺ ζητᾶμε ἀπὸ τοὺς χριστιανούς, τοὺς ὅποιους ποιμαίνομε στὰ πνευματικά;

Πρῶτα, λοιπόν, ἀπαραίτητα, πρέπει γὰ κάνωμε τὴν ἔρευνα στὸν ἑαυτό μας. Κι ἀπὸ αὐτὴ πρόκειται γὰ διδαχθοῦμε. Γιατὶ θὰ μᾶς μάθη πολλά. Φτάνει σ' αὐτὸ γὰ πετύχωμε καὶ μὲ αὐτὴ τὴν ἔρευνα θὰ μάθωμε καὶ τὴν ἀνατομία τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ χαρακτήρα τῶν ἄλλων. Καὶ γὰ μὴ διδάσκωμε καὶ γὰ μὴ ζητᾶμε ἀπὸ τοὺς ἄλλους, ἐκεῖνα ποὺ ἐμεῖς δὲν κάνουμε. Αὐτὸ εἶναι δασκόλο. Πιστὲ κανεῖς ἀπόλυτα κι εὔκολα δὲν μπορεῖ γὰ διαβάση μιὰ ξένη καρδιά, περισσότερο δὲν μπορεῖ, δυσκολεύεται, τότε ποὺ δὲν κέρει καλὰ τὴ δική του. Μόνο ποὺ πρέπει πρῶτα γὰ γίγη πίστη μας ὅτι πρέπει γὰ γνωρίσωμε τὸν ἑαυτό μας καλά. Διότι πώς εἶναι δυνατὸ κατ' ὅλο τρόπο γὰ τὸν ἀγακαλύψωμε; Νῷ ἀγακαλύψωμε τὶς ἀδυναμίες μας πρῶτα. Τὴν ἀρετὴν μας δὲν ἔχωμε. Τὰ χαρίσματά μας, δὲν εἴμαστε μὲ αὐτὰ προικισμένοι. Τὴν κλίσην μας σὲ κάτι τὸ συγκεκριμένο. Καὶ μάλιστα πρέπει γὰ μπορέσωμε ἀντικειμενικά γὰ δοῦμε. Καὶ μὴ νομίσετε πρὸ πάντων, πώς αὐτὸ δὲν εἶναι δύσκολο.

Ἐμεῖς τὰ χαρίσματά μας, τὴν ἀρετὴν μας, τὴν κλίσην μας, μπορεῖ γὰ τὰ διλέπωμε μεγαλύτερα καὶ περισσότερα. Νὰ φαίνωνται στὰ μάτια μας πολὺ φωτεινά. Καὶ τὸ ἐλαττώματά μας καὶ τὶς ἀδυναμίες μας γὰ μὴ μποροῦμε γὰ τὶς δοῦμε συχγά, ἐνῷ στοὺς ἄλλους γιὰ μᾶς τοὺς Κληρικούς συμβαίνει τὸ ἀντίθετο. Βλέπουντε τὴν ἀρετὴν μας ἐπιφανειακή καὶ τὶς ἀδυναμίες μας μεγάλες. Θὰ πρέπει τότε πρῶτα γένεται ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ τὸν ἀγακαλύψωμε τὴ δική μας ἀρετὴν μεγάλη. Πρῶτα γένεται ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ τὸν ἔγωμο

ομό μας. Μὲ τὰ μάτια ποὺ μᾶς κάνουνε γὰ διλέπωμε καμιὰ φορὰ τὴν ἀρετὴν τῶν ἄλλων μικρή, διλέπομε συχγά τὴ δική μας μεγάλη. Καὶ τότε πρέπει πρῶτα γὰ γνωρίσωμε τὸν κακὸ ἑαυτό μας. Αὐτὸ περισσότερο μᾶς ὀφελεῖ. "Οταν αὐτὸν τὸν ἑαυτό μας τὸν ξέρωμε καλά, τὶ κακὸ τὸν ἀσχημίζει, τὶ ρίζα κακὴ τὸν ἀπομιζεῖ, θὰ ξέρωμε, θὰ μάθωμε σωστὰ κι εὐκολώτερα, θὲ ἀναζητήσωμε γὰ διδαχθοῦμε καὶ τὸν τρόπο ποὺ θὰ μπορέσωμε γὰ δροῦμε τὴ δύναμη γὰ τὸν ἀπαργυροῦμε. Κι ἀγαπώ τὸ καταφέρωμε δὲν θὰ δυσκολευτοῦμε μετά γὰ ξεχωρίσωμε σωστὰ καὶ στὴν ἔκταση ποὺ πρέπει τὰ χαρίσματά μας, δὲν ἔχωμε, καὶ τὴν κλίση μας.

Τὴν γνώμη μας αὐτὴ γιὰ τὰ χαρίσματα καὶ τὴν κλίση μας τὴ θέλομε μόνο γιὰ νὰ στραφοῦμε συστηματικὰ καὶ περισσότερο σ' αὐτὴ τὴν περιοχή, ποὺ τὰ τυχόν αὐτὰ χαρίσματά μας θὰ μᾶς ἐνισχύσουνε γὰ κινηθοῦμε.

"Ἀπαραίτητο λοιπὸν καὶ πρῶτο, φίλοι μου καὶ ἀδελφοί μου, εἶναι γὰ γνωρίσωμε τὸν κακὸ ἑαυτό μας πρῶτα, γιὰ γὰ κέρωμε τὶ πρέπει σὰν Χριστιανοὶ κι ἐμεῖς πρῶτα γὰ ἀπαργυροῦμε καὶ τὸν κακὸ ἑαυτό μας μετά, γιὰ γὰ κέρωμε καὶ γὰ μάθωμε τὶ ἀπὸ αὐτὸν μποροῦμε νὰ ἐπωφεληθοῦμε καὶ γὰ ὀφελήσωμε καὶ τὸν ἄλλους. Μετά πρέπει γὰ γνωρίσωμε τὸν ἑαυτό μας καὶ σὰν Κληρικοί. "Αλλο τί σὰν Χριστιανοὶ πρέπει κι διφεύλομε νὰ γίνωμε καὶ γὰ εἴμαστε, πῶς πρέπει γὰ κινούμεθα σὰν τέτοιοι καὶ νὰ ζοῦμε κι ὅλο τὸ σὰν Κληρικοὶ εἴμαστε, κατέχομε, ξέρομε, κάνομε, κινούμεθα καὶ ζοῦμε. Σπουδαῖα κι ἀπαραίτητα καὶ τὰ δυό. Χωρὶς τὸ πρῶτο δὲν κάνομε τίποτα καὶ στὸ δεύτερο. Χωρὶς τὸ δεύτερο φόδος μεγάλος ὑπάρχει πῶς δὲν εἴμαστε «έγ απολύτω τάξει» καὶ στὸ πρῶτο. Εἶναι ἀρκετὰ δεμένα καὶ τὰ δυό. "Ενας πιστὸς Κληρικὸς εἶναι πρότυπο παντοῦ. Καὶ σ' ὅτι ἀγαλαβαίγει. Περισσότερο διότι τὸ ἔργο του εἶναι μεγάλο καὶ ιερό. Περισσότερο διότι δὲν τοῦ τὸ ἀγέθεσαν ἀγθρωποί κοινοί. Περισσότερο διότι διαχειρίζεται τὴ Χάρη. "Ομως καὶ γιὰ τὸν πιστὸ προκειμένου. Φτάνει σᾶς λέω γιὰ τὸν ὁποιοδήποτε καλὸ Χριστιανό, ποὺ κατέχει μέσα του πιστὴ ζωτανή καὶ γνήσια καὶ μὲ κλίση πρὸς τὴν Ιερωσύνη, μὲ ἀγάπην καὶ πιστὴ πρὸς αὐτήν, φτάνει ὅταν ἀκούση τὴν κλήση, δὲν κέρω μὲ ποιά φωνή, γιὰ γὰ τὴν δεκτήν καὶ γὰ καταστῆ καὶ μὲ τὴν ἐγίσχυση τοῦ Χριστοῦ πιστὸς διάκονός Του στὴν Ἐκκλησία. "Οσο γίγεται γιὰ τὸν ἀγθρωπὸ τὸν ἀδύνατο, μὲ τὴ ροπή του πρὸς τὸ κακὸ φορτωμένο, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν

Η ΠΑΙΔΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ  
ΚΑΙ Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ\*

Τοῦ κ. ΣΥΑΓΓΕΛΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ

Αντιπρυτάνεως Παν/μίου Αθηνῶν

Δ'.

“Οσον ἀφορᾷ στὸν αὐτοέλεγχο καὶ αὐτοπεριορισμὸν τῶν φορέων τῆς Ἀνωτάτης Παιδείας, πρέπει νὰ ἔχωμε συνείδηση ὅτι πρέπει σὲ κάθε συγκεκριμένη περίσταση νὰ ἔξασφαλίζεται ἡ κατάλληλη δομὴ ἔξιορροπήσεως ἀφ’ ἐνὸς τῆς ἐπιδιωτέας αὐτοτελείας καὶ αὐτονομίας, ἡ δοτία πρέπει νὰ ξητῇ διαδικασίες αὐτορυθμίσεως, προοδευτικῆς ἀνανεώσεως καὶ ἐναλλακτικῶν λύσεων δημιουργικοῦ μετασχηματισμοῦ, καὶ ἀφ’ ἑτέρου τοῦ αἰτήματος, κατὰ τὸ δόποιο ἡ αὐτοτέλεια αὐτῆς δὲν πρέπει νὰ ἐκδηλώνεται σὲ ἀκριτη προσπάθεια ἔξιοβελισμοῦ τοῦ χρέους καὶ τῆς θεμελιώδους λειτουργίας τοῦ κράτους, τὸ δοποῖον, σύμφωνα πρὸς τὰ προλεχθέντα, νοεῖται ὡς δυναμικὸς παράγων συνολικῆς εὐθύνης, ποὺ πρέπει κατὰ τεκμήριο νὰ μεριμνᾶ μέσα στὰ πλαίσια τῆς ἐκπαιδευτικῆς πολιτικῆς γιὰ τὴν ἔξασφαλιση τῆς ἰσότητος τῶν εὑκαιριῶν καὶ προοπτικῶν, γιὰ τὴν δικαία καὶ σύμμετρη κατανομὴ τῶν ρόλων, γιὰ τὴν λογικὴ ἴκανοποιίηση ὅλων τῶν διαμερισμάτων τῆς χώρας, γιὰ τὴν ἀνύψωση τῆς μορφωτικῆς στάθμης καὶ τῆς ποιότητος τῶν κρατικῶν λειτουργῶν καὶ πρὸ πάντων γιὰ τὴν ψυχικὴ ἐνότητα μέσα στὴν ποικιλομορφία καὶ γιὰ τὴν περιφρούρηση ἐνὸς ἔστω minimūm ἀξιολογικῶν κανόνων, οἱ δοποῖοι ἰσχύουν καθολικά.

Ο αὐτοέλεγχος τῆς Ἀνωτάτης Παιδείας ἀπαιτεῖται καὶ στὴν προσπάθεια τοῦ προσδιορισμοῦ τῆς μορφῆς τῆς δριζοντίας ἡ κατακορύφου σχέσεως καθηγητῶν, ἐπιστημονικοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ καὶ διδασκομένων, ἡ δοτία πρέπει νὰ εἶναι σχέση ὅχι ἔξουσίας καὶ αὐταρχικότητος, ἀλλὰ εἰλικρινοῦς συνεργασίας. Βεβαίως ἡ χειραγώγηση πάντοτε προϋποθέτει ὅτι τὸ ἔνα χέρι, δύτις ἐλέχθη, δύσον καὶ ἐὰν εἶναι στοργικό, πρέπει νὰ εἶναι στιβαρότερο ἀπὸ τὸ ἄλλο. Ἐπομένως πανάκεια γιὰ τὴν Ἀνωτάτη Ἐκπαίδευση δὲν εἶναι ἡ ὑποτίμηση τῆς ἱεραρχικῆς διαβαθμίσεως τῶν ρόλων τῶν φορέων τῆς Ἀνωτάτης Ἐκπαίδευσεως, ἀλλὰ τὸ νὰ ἐμψυχώνωνται οἱ ἔδρες καὶ οἱ τομεῖς ἀπὸ πρόσωπα,

τὰ δόποια ἔχουν συναίσθηση τῆς εὐθύνης καὶ τῶν ὑποχρεώσεών τους. Διαφορετικά, ἐὰν οἱ ἔδρες εἶναι δυνατὸν νὰ μεταβληθοῦν σὲ φέουδα, οἱ τομεῖς εἶναι πολὺ εὐκολώτερο παρὰ ὀλόκληρες Σχολές νὰ μεταβληθοῦν σὲ φρατρίες δημοϊδεατῶν ἢ συννεταίρων. “Ωστε καὶ ἐπὶ τοῦ προκειμένου τὸ πρόβλημα εἶναι σὲ τελευταία ἀνάλυση πρόβλημα ἀξιολογικοῦ καὶ ἥθικοῦ αὐτοελέγχου.

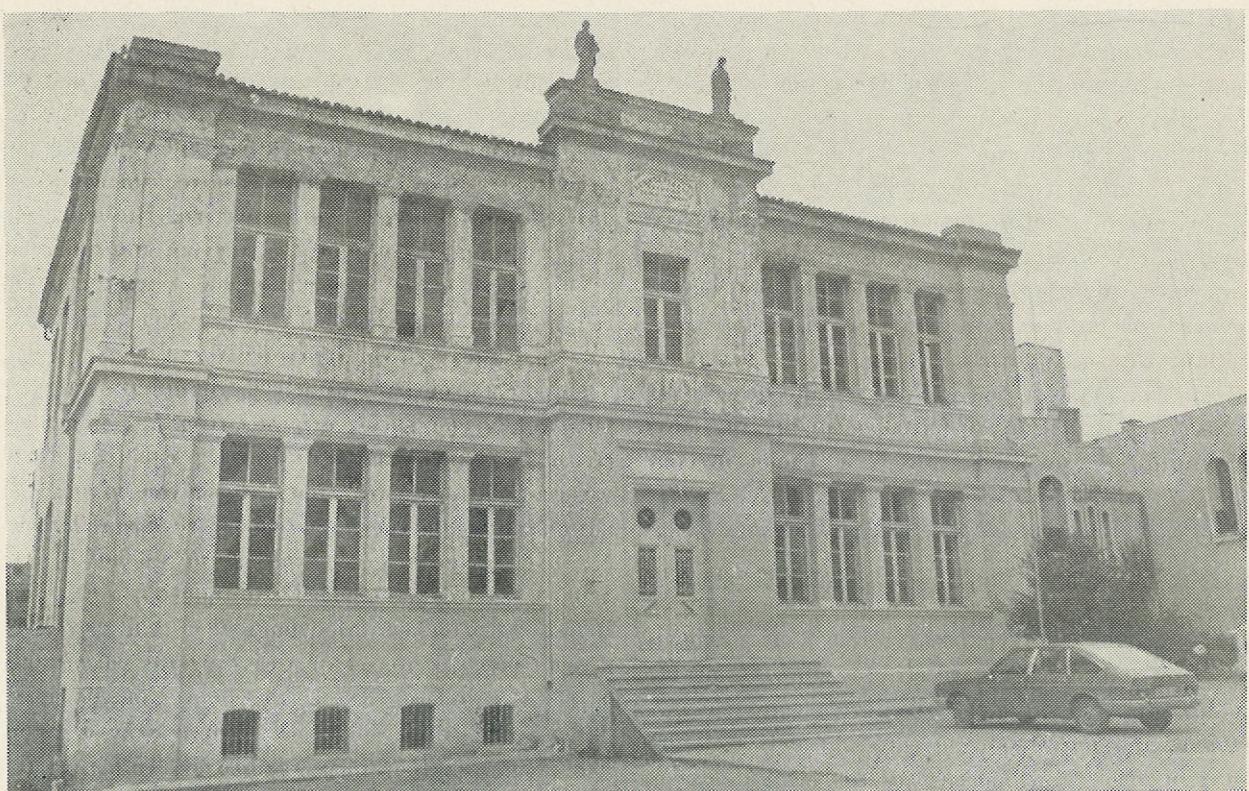
Αὐτοέλεγχος τῆς ἐλευθερίας τῆς ἐπιστήμης συνιστᾶται καὶ ἔξι ἀφορμῆς τῶν ἐπαπειλούντων τὸ ἀνθρώπινο γένος κινδύνων, τοὺς δόποίους δημιουργοῦν σήμερα οἱ προωθημένες ἐπιστημονικὲς καὶ τεχνολογικὲς ἐφαρμογές. Οἱ βιολογικὲς ἢ ψυχολογικὲς μεταλλαγές, ποὺ προκλήθηκαν ἐκ τῆς φαδιενεργείας ἢ ἐκ τῆς ἀνατροπῆς τῆς οἰκολογικῆς ισορροπίας καὶ τῆς ρυπάνσεως τοῦ βιοτόπου καὶ τῆς βιοσφαίρας καὶ ποὺ δηδηγοῦν στὴν ἀπώλεια ἢ ἀνάδυση νέων χρωματοσωμάτων ἢ τμημάτων αὐτῶν<sup>\*</sup> μερικὲς ἔξειδικεύσεις τῆς Βιολογίας καὶ τῆς γενετικῆς τεχνολογίας<sup>\*</sup> ἢ τεχνικὴ παρεμβάσεων στὴν ἀνάπτυξη τοῦ γενοτύπου, τοῦ φαινοτύπου καὶ τῶν γαμετῶν<sup>\*</sup> ἡ κατασκευὴ τῶν «παιδῶν τοῦ σωληνοῦ»<sup>\*</sup> ἡ Βιοτεχνικὴ καὶ ἡ Ιατρικὴ τεχνολογία τῆς συμπεριφορᾶς<sup>\*</sup> ἡ βιομηχανία τῶν ψυχοφαρμάκων<sup>\*</sup> ἡ εἰσβολὴ τῆς Νευροχημείας στὴν πολιτική, λ.χ. εἰς τὰ πολιτικὰ ψυχιατρεῖα<sup>\*</sup> οἱ ἔξτρεμιστικὲς ὑποδείξεις περὶ γενετικῆς ἀναδομῆσεως τοῦ ἀνθρωπίνου γένους διὰ κατασκευῆς ἀνθρώπων, τῶν δόποιων τὸ σῶμα θὰ συνδέεται μὲ Computer — ὅλα αὐτὰ καὶ πολλὰ ἄλλα πείθουν, ὅτι ἡ σχεδιασμένη ἐπιστημονικὴ καὶ τεχνολογικὴ πηδαλιούχηση τῶν βιολογικῶν καὶ ψυχολογικῶν λειτουργιῶν πρέπει νὰ αὐτοελέγχεται γιὰ νὰ προάγῃ τὴν ψυχοσωματικὴ ὑγεία καὶ τὶς διανθρώπινες σχέσεις κατὰ τρόπον ἀνταποκρινόμενο στὴν ἀξιοπρέπεια καὶ στὴν ἐλευθερία τοῦ ἀνθρώπου. Τὸ αἴτημα τοῦ αὐτοέλεγχου ὠδήγησε στὴν δημιουργία εἰδικοῦ ἐπιστημονικοῦ κλάδου (technology assessment), ποὺ ἔχει ἀκριβῶς ὡς σκοπὸν τὴν —πρὸ τῆς ἐφαρμογῆς των— μελέτη τοῦ ἐπιτρεπτοῦ τῶν μεγάλων τεχνολογικῶν πρωτοβουλιῶν καὶ προγραμματισμῶν ἐν σχέσει πρὸς τὶς προβλεπόμενες συνέπειες γιὰ τὸν ἀνθρωπό καὶ τὸ περιβάλλον του.

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 5 τοῦ ὥριθ. 1-2 τεύχους.

Συναφές είναι καὶ τὸ αἴτημα τοῦ νὰ είναι καὶ ἡ Τέχνη ὡς παράγων παιδευτικὸς αὐτοελεγχομένη μὲ συναίσθηση τῆς κοινωνικῆς της εὐθύνης. "Οπως ἐν δόνόματι τοῦ δόγματος «ἡ Χημεία γιὰ τὴν Χημεία» δὲν μποροῦμε νὰ ἀμνηστεύσωμε τὸ χημικὸ ἐπίτευγμα τῆς ὑπὸ τῶν ναζιστῶν μεταβολῆς ἀνθρώπων σὲ σαπούνι, κατὰ παρόμιου τρόπο δὲν δυνάμεθα νὰ δικαιολογήσωμε τὴν φθιοροποιὸ ἀσυνδοσίᾳ τῆς Τέχνης ἐν δόνόματι τοῦ δόγματος «ἡ Τέχνη γιὰ τὴν Τέχνη». Τὸ σύνθημά μας πρέπει νὰ είναι «ἡ Τέχνη γιὰ τὸν ἄνθρωπο», δπως ἐπίσης ἡ Ἐπιστήμη, ἡ Χημεία γιὰ τὸν ἄνθρωπο κ.ο.κ. Γιὰ τὸν λόγο αὐτὸ μεγάλοι ἀνδρες τόνιζαν, δτι ἡ ἐπαίδευση δὲν ἔχει ἀπόλυτη ἐλευθερία νὰ χρησιμοποιῇ ἀνεξέλεγκτα ὅ,τιδηποτε ἐκ τῆς Λογοτεχνίας ἢ τῆς Τέχνης. 'Ο Ἀριστοτέλης συνιστοῦσε νὰ ἀπαγορεύεται στοὺς νέους ἡ ἀκρόαση καὶ θέα αἰσχρῶν ἔργων Τέχνης. 'Ο Πλάτων ἀπέκλειεν ἐκ τῆς «Πολιτείας» του τὴν ἀνάγνωση τοῦ Ὁμήρου ὡς ἐπιβλαβῆ γιὰ τοὺς νέους καὶ ὡς ἐπιθουλευομένην τὴν ἐσωτερική τους ἐ-

λευθερία. Είναι φανερό, δτι δ Μ. Βασίλειος ἤταν προοδευτικότερος καὶ φιλελευθερώτερος τοῦ Πλάτωνος, διότι συνιστοῦσε στοὺς νέους τὴν κριτικὴ ἀνάγνωση τοῦ Ὁμήρου, λέγοντας, δτι ἐκτὸς δλίγων σημείων, «πᾶσα ποίησις τῷ Ὁμήρῳ ἀρετῆς ἐστιν ἔπαινος». Ή στάση μας ἔναντι τῶν διαφόρων τομέων τοῦ πολιτισμοῦ (λ.χ. τοῦ καλλιτεχνικοῦ καὶ τοῦ οἰκονομικοῦ) πρέπει νὰ διέπεται ὑπὸ τῆς ἴδιας λογικῆς καὶ ἥθικῆς νομοτελείας καὶ συνεπείας. 'Εὰν είναι δικαιολογημένος δ ἔλεγχος στὸν οἰκονομικὸ τομέα μὲ τὴν ρυθμιστικὴ ἥ καταστατικὴ κρατικὴ παρεμβατικὴ πολιτική, πολὺ περισσότερο είναι δικαιολογημένος δ ἀντοέλεγχος στὴν περιοχὴ τῆς Τέχνης (φυσικὰ αὐτὸ δὲν σημαίνει πὼς μπορεῖ νὰ μεταβάλλεται ἡ Τέχνη σὲ ὅργανο προπαγάνδας, ποὺ κατὰ παραγγελίαν ὑμνεῖ λ.χ. τὴν ὑπεροχὴ τῆς ἀρίας ράτσας ἢ τὶς ἀλωνιστικὲς μηχανὲς ἐνὸς κολχός).

(Συνεχίζεται)



Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΑΤΗΡΗΤΕΑ ΜΝΗΜΕΙΑ

"Η Ἐκκλησία μεριμνᾷ γιὰ τὴ διάσωση καὶ διατήρηση κτισμάτων, ποὺ ἔχουν καλλιτεχνικὴ ἀξία καὶ συνδέονται μὲ τὴν ιστορία περιοχῶν τῆς Ἑλλάδος. "Ενα πρόσφατο παράδειγμα: Μετὰ ἀπὸ ἐνέργειες τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Ἀλεξανδρουπόλεως κ. Ἀνθέμου, παρεχωρήθη στὴν Ἡ. Μητρόπολη τὸ παρακείμενο στὸ Ἐπισκοπεῖο κτήριο τῆς Λεονταριδείου Σχολῆς Ἀρρένων, χρονολογούμενο ἀπὸ τὸ 1909. Η Ἡ. Μητρόπολη ἀνέλαβε τὴν ἀναπαλαίωσή του ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸ Ὑπουργεῖο Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν, σκοπεύοντας νὰ ἐγκαταστήσει ἐκεῖ νέα πτέρυγα τοῦ ἡδη λειτουργοῦντος Μουσείου Ἐκκλησιαστικῆς Τέχνης.

# ΕΠΙΚΑΙΡΑ

## Μιά άλλαγή

Από το παρὸν τεῦχος, τὰ «Ἐπίκαιρα» θὰ είναι γραμμένα στὴ δημοτική. «Οχι βέβαια σὲ δημοτική μὲ ἀκρότητες, ἀλλὰ μετρημένη καὶ κομιμία. Ο λόγος αὐτῆς τῆς ἀλλαγῆς είναι τὸ νὰ καταστῇ ὁ «Ἐφημέριος» πιὸ κατανοητὸς καὶ συνάμα πιὸ ἐλκυστικὸς γιὰ τὸ ἀναγνωστικὸν του κοινού, ποὺ δὲν τὸ ἀποτελοῦν μόνο κάτοχοι ψυχλῆς παιδείας, ἀλλὰ καὶ ἀπλούστεροι. Η γλώσσα, γιὰ τὴν Ἐκκλησία, ποὺ μοναδικὸν της ἐνδιαφέροντα είναι νὰ φέρῃ τὸ θεῖο λόγο στὶς ψυχές, δὲν είναι σκοπός, ἀλλὰ μέσον. «Ἔτοι, είναι φυσικὸ νὰ προτιμᾶ πάντοτε τρόπους γιὰ τὴ μετάδοσι του προσφυσίες, διευκολυντικούς καὶ ὅχι ἀποφρακτικούς.

Πιστεύουμε λοιπὸν ὅτι ἡ ἀλλαγὴ στὴν ἐπιφάνεια τῶν «Ἐπικαίρων» —τὸ πνεῦμα τους μένει τὸ ἴδιο— είναι ωφέλιμη καὶ θὰ γίνη ἀποδεκτὴ μὲ εύμενεια ἀπ' ὅσους τὰ διαθάζουν.

Οἱ γάμοι  
κατὰ τὸ 1980

Τὸ 1980 ἀνήκει στὰ λεγόμενα δισεκτα ἔτη. Τὸ πράγμα δὲν σημαίνει καθόλου ὅτι, ὅπως πιστεύουν οἱ δεισιδαίμονες, κάθε τὶ ποὺ θὰ ἐπιχειρηθῆται κατὰ τὴ διάρκειά τη ἔχῃ κακὴ ἔκβασι. Καὶ μεταξὺ ἄλλων καὶ οἱ... γάμοι. Εἶναι μιὰ ἀντίληψη χωρὶς ἀντικειμενικὴ βάσι, ὀλότελα ἀντιχριστιανική, ποὺ ἡ Ἐκκλησία δὲν τὴν παραδέχεται καὶ οὔτε τὴν ἀνέχεται στοὺς κόλπους της.

Καλὸς είναι λοιπόν, ἐφέτος, οἱ κατὰ ἐνορία ποιμένες νὰ διαφωτίσουν τὰ πνευματικὰ τους τέκνα πάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα. Οἱ ύμεναιοι, ἀγιαζόμενοι μὲ ἔνα ἀπὸ τὰ ἐπτὰ Μυστήρια, δὲν ἔχουν φόβο νὰ ναυαγήσουν καὶ νὰ διαλυθοῦν, ἐπειδὴ θὰ συναφθοῦν κατὰ τὸ 1980. Ο λαός μας παρασύρεται κάποτε ἀπὸ ἵδεες ποὺ δὲν συμφωνοῦν μὲ τὸ Εὐαγγέλιο. «Οπως ὅμως ἡ πείρα μαρτυρεῖ, ἀκούει μὲ φιλότιμη διάθεσι τοὺς ποιμένες του ὅταν τοῦ υποδεικνύουν τὸ σωστό.

## Ο Προφήτης Ζαχαρίας

Ο Προφήτης Ζαχαρίας, ποὺ ἡ Ἐκκλησία μας τιμᾶ τὴ μνήμη του τὴν 8η τοῦ μηνός, ἔλαμψε κατὰ τὴν ἐπιστροφὴ τοῦ περιουσίου ἔθνους ἀ-

πὸ τὴν αἰχμαλωσία. Ἐργάσθηκε ὅσο λίγοι ξεχωριστοὶ ἄνδρες τοῦ Ἰσραὴλ γιὰ τὴ θρησκευτικὴ ὄργάνωσι, γύρω ἀπὸ τὸν ἀνοικοδομούμενο Ναό, τῆς κοινότητος, στὰ πάτρια χώματα.

Στὸν Κανόνα τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, σώζεται τὸ προφητικὸ του βιβλίο, ἀποτελούμενο ἀπὸ δύο μέρη. Τὸ πρώτο περιλαμβάνει ὀκτὼ ὄράματα, σχετικὰ ἴδιως μὲ τὴν ἀνασυγκρότησι τῆς προγονικῆς θρησκείας καὶ μὲ τὸ πρόσωπο τοῦ Μεσσία. Τὸ ἄλλο μέρος ἀναφέρεται στὴν τιμωρία ποὺ περιμένει τοὺς γειτονικούς λαούς, καθώς καὶ στὴν «ἡμέραν τοῦ Κυρίου».

Μὲ τὴν εὐκαιρία, ἀξίζει νὰ σημειώσουμε ὅτι ὁ Ζαχαρίας, ποὺ ὁ Χριστὸς μνημονεύει στὸ Εὐαγγέλιο τοῦ Ματθαίου (κγ' 35) τὴ θανάτωσι του ἀπὸ τοὺς Ἰουδαίους «μεταξὺ τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ θυσιαστηρίου», εἶναι ἄλλο πρόσωπο. Πρόκειται γιὰ τὸν Προφήτη Ἀζαρία, ποὺ λιθοβολήθηκε στὴν αὐλὴ τοῦ ναοῦ, κατὰ τὶς μέρες τοῦ βασιλέως Ἰωάννου (Η' αι.), ἀφοῦ ἐπειτίμησε μὲ παρρησία ἥρχοντες καὶ λαὸς γιὰ τὴν παρέκκλισι τους ἀπὸ τὸ θέλημα τοῦ Κυρίου.

## Στὴ Μυτιλήνη, ὅπως καὶ ἀλλού

«Οπως διαβάζουμε στὸν «Ποιμένα», τὸ ἐκκλησιαστικὸ περιοδικὸ τῆς Ι. Μητροπόλεως Μυτιλήνης, γιορτάσθηκαν καὶ ἔκει, μὲ εὐπρέπεια καὶ φωτεινὸ παλμό, τὰ «Ἐτη» τοῦ Μ. Βασιλείου καὶ τοῦ Παιδιοῦ, κατὰ τὸ 1979.

Τὸ πρῶτο, μὲ μιὰ ἀξιέπαινη γιὰ τὴ συντομία καὶ τὴν ἀπλότητά της ἐγκύλιο τοῦ Σεβ. κ. Ἰακώβου, πανηγυρικὴ τέλεσι Εσπερινοῦ καὶ Θείας Λειτουργίας, τὴν Κυριακὴ 2 Δεκεμβρίου, στὸν ὄμώνυμο ναὸ τῆς κοινότητος Μόριας καὶ μοίλιες σχετικές πρὸς τὴν προσωπικότητα καὶ τὸ ἔργο τοῦ ι. Πατρὸς (θεολόγοι ἀρχιμ.). Ιερόθεος Λυγερός, Εὐστράτιος Ματζουράνης καὶ Γεώργιος Σωτηρίου. Παράλληλα, ἡ Ι. Μητρόπολι μοίρασε στὰ παιδιά τῆς γ' τάξεως τῶν Λυκείων τὴν ὄμιλία του «Γιὰ τὸ πῶς νὰ ὠφελοῦνται οἱ νέοι ἀπὸ τὰ Ἑλληνικὰ Γράμματα», σὲ γλαφυρὴ δημοτικὴ ἀπόδοσι, ποὺ ἔξεδωσε ἡ Ἀποστολικὴ Διακονία. «Ἔτοι, ὁ λαὸς τοῦ ἀκριτικοῦ μας νησιοῦ βίωσε τὴν αἰώνια παρουσία τοῦ μεγάλου Πατρὸς καὶ Διδασκάλου στὴν

Ἐκκλησία καὶ πολλές ψυχές ὠφελήθηκαν ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ θίου καὶ τῆς διδασκαλίας του.

Τὸ δεύτερο «Ἐτος», ἐκεῖνο τοῦ Παιδιοῦ, ἡ Ι. Μητρόπολι Μυτιλήνης τὸ τίμησε ἐπίσης ὥσπες τοῦ ἄρμοζε. Τὸ ἐγκόλπιο ἡμερολόγιο της ἦταν ἀφιερωμένο στὸν Μ. Βασιλείο καὶ στὸ Παιδί, οἱ μισές δὲ σελίδες του περιελάμβαναν παιδαγωγικές γνῶμες τοῦ ι. Πατρός. «Εξ αλλου, προχωρώντας καὶ σὲ ἀπτὰ ἔργα, ἡ Ι. Μητρόπολι ἔξεδωσε βιθλιάρια προκοδότησες γιὰ ὅλα τὰ κορίτσια τοῦ Κατσακούλειου Ὁρφανοτροφείου, ἐνῶ ἄλλα βιθλιάρια καταθέσεων προσέφερε ἡ Μονὴ Ἀγίου Ραφαὴλ σε 86 παιδιά, ἀρρενα καὶ θήλεα, τῆς κοινότητος Θερμῆς.

Τὰ σασ ἐπαινετικὰ γράφουμε γιὰ τὴ Μυτιλήνη, ισχύουν καὶ γιὰ πολλές ἄλλες μητροπολιτικές ἔδρες, ὥσπες μὲ ἀνάλογο ἐνδιαφέρον καὶ πνευματικὸν οἰστρο οἱ οἰκεῖοι Ιεράρχες καὶ ὁ περὶ αὐτοὺς ι. Κληρος ἀνταποκριθῆκαν στὸ καθῆκον τους ἀπέναντι τῶν ἀμφιετηρίδων αὐτῶν.

## Τί προέχει

Ο χωρισμὸς σὲ δύο κύκλους, τὸν Θεολογικὸ καὶ τὸν Ποιμαντικό, ποὺ καθιερώθηκε στὴν σπουδὴ τῆς ι. ἐπιστήμης κατὰ τὰ πρόσφατα ἔτη, ἀπεδειχθῆ ὅτι ἡταν ωφέλιμος. Μὲ τὴν εὐχάριστη αὐτὴ διαπίστωσι, καλὸ θὰ ἡταν νὰ διατυπωθῇ μιὰ σκέψη ποὺ ἀφορᾶ στὶς σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο κύκλων. Δὲν είναι, προκειμένου γιὰ Ὁρθοδοξες Θεολογικές Σχολές, δύο κύκλοι ξεχωριστοί. Απλῶς ἡ ἴδια ἐπιστήμη, ποὺ ὁ Αγιος Γρηγόριος ὁ Ναζιανζηνός, κάτω ἀπὸ τὸ πρίσμα τῆς ποιμαντικῆς δεοντολογίας, τὴν ὥρισε «τέχνη τεχνῶν καὶ ἐπιστήμης ἐπιστημῶν», είναι τονισμένη ὡς πρὸς τὸν θεωρητικὸ χαρακτήρα στὸν ἔνα κύκλο καὶ ὡς πρὸς τὸν πρακτικὸ στὸν ἄλλο, Διαφορὰ τόνου, στὸ ἴδιο πρᾶγμα. «Ο, τι πρέπει πάντως νὰ ἔχουμε ύπ' ὄψι, είναι ὅτι ὁ πρακτικὸς χαρακτήρας τῶν ὄρθεδοξῶν Θεολογικῶν γνῶσεων καὶ βιωμάτων είναι τόσο σημαντικὸς γιὰ τὴν Ἐκκλησία, ὥστε οἱ Θεολογικές Σχολές πρέπει αὐτὸν νὰ θέτουν ὡς στόχο καὶ ὑψηστο σκοπό. Είναι βέβαια καὶ φυτώρια αύριανῶν ἐρευνητῶν καὶ ἀκαδημαϊκῶν διδασκάλων, ἀλλὰ κυριώτατα είναι τραφοὶ τῶν ἔργων τῆς Ἐκκλησίας, κληρικῶν καὶ λοιπῶν στελεχῶν της. Απ' αὐτές πρέπει νὰ

# ΔΙΑΚΟΝΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Τοῦ Μητρ. Ἀλεξανδρουπόλεως  
κ. ΑΝΘΙΜΟΥ

Ἡ ἀγωνία τῆς ἐποχῆς.

Οἱ ἄνθρωποι δὲν εἶναι μόνον σῶμα καὶ αἰσθήσεις. Φέρει ἐντὸς του τὸ δυνατὸν ἔκεινον σπινθῆρα, τὴν ψυχὴν, ποὺ μετέχει τῆς θείας οὐσίας. Οὔτε ἀνύπαρκτος, οὔτε κανὸς δευτερεύων παράγων τῆς Ζωῆς μας δύναται νὰ θεωρηθῇ ἡ ψυχὴ μας. Ἀντιθέτως μάλιστα, εἶναι αἰώνια πνευματικὴ ὑπαρκεία, τὸ πρῶτον καὶ μέγιστον κεφάλαιον τῆς ἐπιγείου Ζωῆς μας. Ἐάν δῶσωμεν ὅρμην κατεύθυνσιν εἰς τὴν ψυχὴν μας, ἐάν ἀξιολογήσωμεν ὅπως πρέπει τὴν θείαν αὐτὴν μονάδα, τότε βεβαίως ἔχομεν προσανατολισμόν.

Τὴν γαλήνην ζητοῦμεν.

Τὸ πανανθρώπινον αἴτημα τοῦ καιροῦ μας αὐτὸς εἶναι. Τὸ φωάζουν ὅλοι, ὡς ἄτομα καὶ ὡς σύνολον. Θέλομεν τὴν γαλήνην τῆς ψυχῆς μας. Θέλομεν τὴν εἰρήνην μας, τὴν χαρὰν καὶ τὴν ἡσυχίαν μας. Δὲν θέλομεν βεβαίως νὰ χάσωμεν τὴν δραστηριότητά μας. Οὔτε νὰ ἀποβάλωμεν τὴν ὄρμὴν πρὸς τὴν Ζωήν. Αὐτὰ λέγουν οἱ ἄνθρωποι οἱ λογικοί, οἱ ἀπλοί εἰς τὴν σκέψιν καὶ εἰς τὸ φρόνημα. Καὶ τέτοιοι εἰμέθα οἱ πιὸ πολλοί.

Πρέπει λοιπὸν νὰ τὸ μάθουμε οἱ ἄνθρωποι αὐτοί. Νὰ τὸ μάθωμεν ὅλοι, νὰ τὸ συνειδητοποιήσωμεν καὶ νὰ τὸ ἐξαγγείλωμεν πρὸς ὅλους. Ἡ πραγματικὴ γαλήνη τῆς ψυχῆς, ἡ ισορροπία τῆς ὑπάρξεως μας, ἡ «σιγουρία» καὶ ἡ βεβαιότης, παρὰ τὰς τρικυμίας τοῦ πελάγους τῆς Ζωῆς, ἀνευρίσκεται εἰς τὸν Χριστὸν. Ἡ εὐλογημένη γαλήνη, ἡ γενάρτη ἀπὸ δημιουργικήν πνοὴν γαλήνη, κατορθώνεται μὲ τὴν ἐν Χριστῷ Ζωήν. Οἰδήποτε ἄλλη κατεύθυνσις θὰ εἶναι σφάλμα ἀνεπανόρθωτον. Ποιος ἄλλος εἶναι εἰς θέσιν νὰ μᾶς δώσῃ τὸ θεῖον αὐτὸς δῶρον τῆς γαληνεμένης καὶ εὐτυχισμένης πορείας πρὸς τὸ λιμάνι τῆς αἰώνιου χαρᾶς; Μόνον ὁ Χριστός. Μόνον ὁ Σωτὴρ Χριστός.

Χριστὸς καὶ νεότης

Τί θὰ γίνη λοιπὸν μὲ ἔκεινην τὴν μερίδα τῆς κακῆς νεότης διὰ τὴν κατάστασιν τῆς ὥποιας δὲν πταίουν μόνον οἱ γονεῖς, ἀλλὰ καὶ οἱ ἀλλοί παράγοντες; Τὸ κήρυγμα τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι κατηγορητήριον. Εἶναι ἔργον διακονίας καὶ οἰκοδομῆς. Ἡμποροῦμεν βεβαίως νὰ ἀναζητήσωμεν τὰ αἴτια καὶ νὰ τὰ θεραπεύσωμεν. Ἄλλα ὁ λόγος πρὸς τοὺς νέους εἶναι προσκλητήριον ἐπιστροφῆς. Εἶναι γνωστοποίησις τῆς ἀληθείας καὶ ἀποκάλυψις τῆς πραγματικῆς χαρᾶς. Εἶναι πλησίασμα καὶ ἀγάπη. Ἐάν ἡ ἀγάπη τῶν νέων πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν ἔχῃ ψυχρανθῆ πρέπει νὰ σπάσωμεν αὐτοὺς τοὺς πάγους, ὅλοι ἡμεῖς ὡς Ἐκκλησία. Οἱ Ἀρχιερεῖς, οἱ Ἱερεῖς, ὅλοι οἱ κήρυκες τοῦ θείου λόγου, οἱ ἐκπαιδευτοί καὶ πρὸ πάντων οἱ γονεῖς, ὅλοι δοσὶ οκεπόδευθα χριστιανικά, ἃς καταθέωμεν διλόγων κόπον εἰς τὴν ἐπιστροφὴν τῆς νεότητος εἰς τὸν Χριστόν. Ἡ φωνὴ τοῦ Κυρίου ἐπαναλαμβάνεται «φέρετέ μοι αὐτοὺς ὥδε».

Ἡ συγχωρητικότης

Τὸ πρῶτον κέρδος τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὄποιος παρέχει τὴν συγγένωμην, εἶναι ὅτι κερδίζει τὴν γαλήνην τῆς καρδιᾶς του. Ἀποφεύγει τὴν ταραχήν. Δὲν τὸν κατατρώγει ἡ ἐκδικητικὴ διάθεσις. Δὲν τὸν συνταράσσει ἡ ὄρμὴ νὰ ἀνταποδώσῃ μαχαιριά εἰς τὴν μαχαιριά. Προτιμᾶ ἀντὶ στιλέτου νὰ κρατῇ βαμβάκι.

Ἐπὶ πλέον ἡ ἀμοιβαία συγχώρησις καὶ ἡ ἀποκατάστασις ἀγαθῶν σχέσεων μεταξὺ ἀνθρώπων, προάγει τὴν γενικήν, ἀρμονικήν συμβίωσιν των καὶ γίνεται παράγων προόδου καὶ εὐημερίας ὅλων. Ἰδιαίτέρως εἰς τὸν ιδικόν μας ἐθνικὸν χῶρον χρειάζεται αὐτὴ ἡ μεγαλοκαρδία, διὰ νὰ ὁμονώμεν καὶ ὡς "Εθνος".

«ΔΙΑΚΟΝΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ»  
'Αθήνα, 'Απ. Διακονία, 1969

## ΕΡΓΑΤΕΣ ΣΤΟΝ ΑΜΠΕΛΩΝΑ

ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΚΑ

Κάθε ἐπιχείρηση, ὅποιαδήποτε, γιὰ νὰ πετύχει στοὺς στόχους της, χρειάζεται ἀπὸ τὸ ξεκίνημά της ἵνα καλὰ μελετημένο καὶ μὲ σχολαστικότητα ἔφαρμοζόμενο πρόγραμμα.

Δυστυχῶς, αὐτὸς τὸ βασικὸ δὲν τὸ βλέπουμε συχνὰ στὸ ἔργο τῆς Ἐκκλησίας. Φαίνεται νὰ μὴ θεωρεῖται ὑπολογίσιμος ὁ παράγοντας τῆς δργανώσεως. Ἰσως, στη σκέψη, ὅτι ἐπιτελοῦμε ἔργο Θεοῦ, διοργάνωση, διοίκηση, πρόγραμμα κ.λπ. τοποθετοῦνται σὲ δεύτερη γραμμή. Πιθανὸ καὶ στὸ περιθώριο. Πότε - πότε θεωροῦνται πράγματα, περίπου, περιττά.

Ἄλλα, πῶς νὰ τὸ κάνουμε; Μολονότι δὲν εἴμαστε «ἐκ τοῦ κόσμου τούτου» (Ἰωάν. 8,23), γιατὶ «ἡμῶν τὸ πολίτευμα ἐν σύρανοῖς ὑπάρχει» (Φίλιπ. 3,20), ἐν τούτοις ζοῦμε «ἐν τῷ κόσμῳ». Οἱ δραστηριότητές μας ἀναπτύσσονται καὶ πραγματοποιοῦνται στὴν ἀνθρώπινη κοινωνίᾳ. Επιβάλλεται, λοιτόν, καὶ ἀπὸ τὸ γεγονὸς αὐτό, ἡ κάθε προσπάθεια τῆς Ἐκκλησίας σὲ δῆλους τοὺς τομεῖς, καὶ σ' αὐτοὺς τοὺς καθαρὰ πνευματικούς, νὰ διοργανώνεται καὶ νὰ διαμορφώνεται σύμφωνα μὲ τὶς ἀνάγκες, ἀπαιτήσεις καὶ ψυχικὲς προϋποθέσεις τῶν ἀνθρώπων τῆς ἐποχῆς καὶ τῆς περιοχῆς. Ἀλλωστε σήμερα θεωρεῖται ξεπερασμένο νὰ συνιστοῦμε, ὅτι μᾶς χρειάζονται πρόγραμμα, δργανόγραμμα, χρονοδιάγραμμα καὶ ὅλες δργανωτικὲς διαμορφώσεις. Εἶναι κατὶ πολὺ συνηθισμένο στὴν ἐποχή μας.

Καὶ εἶναι τόσο ἀπλὸ καὶ τόσο ἀναγκαῖο νὰ σχεδιάζεται καὶ νὰ διοργανώνεται ἔνα ἔργο στὸν ἐκκλησιαστικὸ χῶρο. Ἀρκεῖ νὰ ὑπάρχουν καὶ νὰ συνδυάζονται ἀρμονικά, καὶ κατὰ τὴν σχετικὴ ἀξιολογητικὴ τους θέση, τὰ ἀκόλουθα βασικὰ στοιχεῖα.

1. Νὰ ὑπάρχει καὶ νὰ λειτουργεῖ σωστὰ ἡ συνήθης ἀνθρώπινη λογική.

2. Νὰ γίνεται ἡ κατάλληλη χρησιμοποίηση τῶν πορισμάτων, στὰ δοπιὰ καταλήγοντα σοβαροὶ καὶ ὑπεύθυνοι ἐρευνητές, ποὺ ἀσχολοῦνται μὲ ψυχολογικά, κοινωνικά, βιολογικά καὶ ὅλες δργανωτικὲς διαμορφώσεις. Εἶναι κατὶ πολὺ συνηθισμένο στὴν ἐποχή.

3. Η ἐμπειρία, ποὺ προκύπτει ἀπὸ μιὰ πολυχρόνια καὶ ζηλωτικὴ συμμετοχὴ τῶν ὑπευθύνων στὴ διακονία τοῦ Κυρίου, προσβάλλεται καὶ συνιστᾶται σὰν μιὰ πολύτιμη εἰσφορὰ στὴν προκειμένη ἐπιδίωξη.

4. Η σοφία ποὺ μᾶς προσφέρουν τὸ Ἱερὸ Εὐαγγέλιο καὶ τὰ κλασσικὰ ἔργα τῶν ὅγιών Πατέρων, εἶναι φῶς καθοδηγητικὸ καὶ βοηθάει στὴν ἔξευρεση τῶν

# Η ΑΞΙΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ

## ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ

Τοῦ Μητρ. Σάμου καὶ Ἰκαρίας  
κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ

ἀναγκαίων στόχων καὶ στὴ διαφύλαξη τοῦ ἔργου ἀπὸ  
κάθε παρέκκλιση.

Τὰ παραπάνω βασικὰ στοιχεῖα, ἀξιοποιούμενα στὸν  
κατάληγο καιρὸν καὶ μὲ τὸν καλύτερο τρόπο, ἀνασταλ-  
νουν τὶς ἐλπίδες καὶ εὐφραίνουν τὴν ψυχή μας. Ὡστό-  
σο χρειάζεται πολλὴ προσοχή. Χρειάζεται νὰ ἐπιση-  
μαίνουμε τὸν κίνδυνο, ποὺ εἶναι ἀμεσος. Ὁ κίνδυνος  
π.χ. νὰ παρασυρθοῦμε στὴν ὑπέρμετρη αἰσιοδοξία. Καὶ  
νὰ λέμε μὲ τὴ γνωστὴ αὐταρέσκεια: «'Ολα πᾶνε καλά».

'Αλλ' ἀπὸ τὸ σημεῖο αὐτό, ἀρχίζει νὰ ἐμφανίζεται  
ὅ ἔχθρος. "Ἐνα αἴσθημα ἵκανοποιήσεως παραλύει τὶς  
ζωτικὲς δυνάμεις τῆς ψυχῆς. Καὶ ἀρχίζει μιὰ περίοδος  
χλιαρότητας καὶ ραθυμίας. "Ολα γίνονται ἀναμικὰ  
καὶ χωρὶς πνοή. Συγχρόνως, ἐμφανίζεται καὶ ὁ μέγας  
δολοφόνος. Ὁ ἐπάρατος ἐγωισμός, ὁ ἀτομικὸς τῶν ὑ-  
πευθύνων, ἥ ὁ διμαδικὸς ὑπευθύνων καὶ ὀπαδῶν. Ἐὰν  
αὐτὸς ὁ ἀπαίσιος ἐπιδρομέας κατορθώσει νὰ κατακτή-  
σει ἔδαφος στὶς ψυχές, αὐτόματα ἀρχίζει στὸ ἔργο ἥ  
ἀντίστροφη πορεία. Πρὸς τὰ πίσω καὶ πρὸς τὰ κάτω.  
Μιὰ πορεία ποὺ δδηγεῖ μὲ ἀκρίβεια μαθηματικὴ στὴ  
φθορά.

5. Νὰ γιατὶ θέλουμε τώρα νὰ προσθέσουμε στὰ  
παραπάνω καὶ ἔνα ἄλλο στοιχεῖο. Τοποθετεῖται πέμ-  
πτο στὴ σειρὰ γιὰ λόγους μεθοδολογικούς. Δὲν εἶναι  
δικαστής πέμπτο στὴν ἀξία. Εἶναι τὸ πρῶτο καὶ τὸ κύριο.  
Εἶναι ἡ θεία Χάρις «ἡ τὰ ἀσθενῆ θεραπεύουσα καὶ τὰ  
ἔλλειποντα ἀναπληρούσσα». Εἶναι ἡ πνοὴ τοῦ 'Αγίου  
Πνεύματος, ποὺ δυναμάνει τὶς ψυχές καὶ μορφώνει  
τοὺς ἀγίους. Η ζωντανὴ φλόγα ποὺ πυροδοτεῖ τοὺς  
δοσμένους στὸ Χριστὸ καὶ τοὺς ἡλεκτρίζει «πρὸς καθ-  
αίρεσιν δχυρωμάτων» σατανικῶν (Β' Κορ. 10,4). Τὸ  
«φῶς τὸ ἀληθινόν», ποὺ καθοδηγεῖ σωστὸν καὶ προοφ-  
λάσσει ἀπὸ ἐκτροπὲς καταστροφικές. Η «λεπτὴ αὔρα»  
τοῦ Κυρίου, ποὺ δροσίζει ζωγονεῖ καὶ εὐλογεῖ τὴν  
Ἐκκλησία μὲ θαυμάσιους πνευματικοὺς καρπούς, διπλῶς  
εἶναι «ἄγάπη, χαρὰ, εἰρήνη, μακροθυμία, χρηστότης,  
ἀγαθωσύνη, πίστις, προάστης, ἐγκράτεια» (Γαλ. 5,22-  
23). Ἐτοι ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ Χάρις τοῦ 'Αγίου  
Πνεύματος εἶναι ἡ ψυχὴ τοῦ ἔργου τῆς Ἐκκλησίας.

Μὲ αὗτές τὶς σκέψεις πρέπει νὰ ξεκινᾶμε καὶ νὰ  
προχωρᾶμε ἀπὸ τὴν καλὴ διοργάνωση τοῦ ἔργου, ποὺ  
μᾶς ἐμπιστεύθηκε ὁ Κύριος μὲ τὴν Ἐκκλησία του,  
στὴν πίστη καὶ στὸ ταπεινὸ φρόνημα, ποὺ προσελκύουν  
τὴ θεία Χάρι. Τοποθετώντας, λοιπόν, ἀρμονικὰ στὴ  
θέση τους τὰ παραπάνω πέντε βασικὰ στοιχεῖα, θὰ  
μπορέσουμε νὰ ἀναπτύξουμε μιὰ πνευματικὴ καὶ κοι-  
νωνικὴ διακονία ἀξιόλογη, βιώσιμη καὶ καρποφόρα.

Τοῦ Μητρ. Σερβίων καὶ Κοζάνης  
κ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ

Ἡ ἐποχὴ μας παρουσιάζει κι αύτὴ ἔνα ζωηρὸ ἐνδιαφέ-  
ρον γιὰ τὸν ἄνθρωπο. Συνεχῶς γίνεται λόγος γιὰ τὰ δι-  
καιώματα τοῦ ἀτόμου, γιὰ προσωπικὴ ἀξιοπρέπεια, γιὰ ἐ-  
λευθερία τῆς συνείδησεως καὶ ἄλλα τέτοια, ποὺ ὅσο πιὸ  
ἡχηρὰ εἶναι τόσο τὰ ἐπαναλαμβάνουν οἱ ἄνθρωποι, σὰν  
«κύμβαλα ἀλαλάζοντα». Γιατὶ τὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὸν ἄν-  
θρωπο, εἶναι, δυστυχῶς, ψεύτικο καὶ υποκριτικό. Γιατὶ τὴν  
ἱδια στιγμὴ ποὺ φωνάζομε γιὰ τὸν ἄνθρωπο, ἄνθρωποι λυώ-  
νουν καὶ πεθαίνουν κάτω ἀπὸ τὴν πιὸ συγγή δουλεία. Γιατὶ  
μιλοῦμε γιὰ προσωπικὴ ἀξιοπρέπεια κ' ἐλευθερία καὶ  
ποτὲ δὲν σεβασθήκαμε τὸν ἄνθρωπο σὰν πρόσωπο, παρὰ  
τὸν βλέπομε σὰν ἀριθμὸ στὸ κοινωνικὸ κοπάδι καὶ σὰν ἐ-  
ξέρημα τῆς μηχανῆς.

Εἶναι φυσικό. "Οταν δὲν λατρεύωμε τὸν ἄνθρωπο στὸ  
θεανθρωπικὸ πρόσωπο τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, δὲν μποροῦμε  
νὰ τὸν ἀγαπήσουμε στὸ πρόσωπο τοῦ «πλησίον». Πάλι νὰ  
πῆ πώς ἂν δὲν είσαι φιλόχριστος δὲν μπορεῖ νὰ είσαι φι-  
λάνθρωπος. "Αν δὲν προσκυνᾶς τὸ Θεό, ποὺ κατέβηκε γιὰ  
τὴν ἀξία ἄνθρωπος στὴ γῆ, δὲν μπορεῖς νὰ ἐκτιμήσῃς καὶ  
νὰ σεβασθῆς τὸν ἄνθρωπο σὰν ἀξία θεϊκή, ἐπάνω στὴν ὁ-  
ποίᾳ δὲν μπορεῖς ν' ἀπλώσῃς βέθηλο χέρι.

—Πρακτικὰ λόγια. "Οχι θεωρίες. Νὰ μὴν πετοῦμε στὰ  
σύννεφα. Περισσότερο προσγειωμένοι...

Εἶναι τὰ συνθήματα τῆς ἐποχῆς. Κι ὅμως εἶναι ἀλήθεια,  
πώς ἵσως δὲν υπῆρξεν ἄλλη ἐποχὴ τόσο ἔξω ἀπὸ τὰ πρά-  
γματα ὅσο ἡ δική μας. Φωνάζουν οἱ ἄνθρωποι γιὰ κείνα  
ποὺ δὲν ἔννοοῦν, σφάζονται γιὰ κείνα ποὺ δὲν καταλαβαί-  
νουν, πιστεύουν σὲ κείνα ποὺ δὲν ἀξίζει καὶ ἀρνοῦνται τὰ  
ιερὰ καὶ τὰ δοια. "Ετοι θαρροῦν πώς εἶναι πρακτικοὶ καὶ  
προσγειωμένοι.

Ἐπίκεντρο πάντα μένει ὁ ἄνθρωπος, τὰ δικαιώματα τοῦ  
ἀτόμου. Εἶναι χαρακτηριστικὸ πώς μιλοῦν γιὰ τὸν ἄνθρω-  
πο σὰν ἄτομο κι ὅχι σὰν πρόσωπο. Μὰ τὸ ἄτομο εἰν' ἔννοια  
μόνο φυσικὴ καὶ βιολογικὴ—ἔννοια ἡθικὴ καὶ πνευματικὴ  
εἶναι τὸ πρόσωπο. Κ' ἡ ἀξία τοῦ ἄνθρωπου ἀκριβῶς εἶναι  
ἡθικὴ καὶ πνευματική. "Ετοι ξεχωρίζει καὶ κυριαρχεῖ μέσα  
στὸν ύλικὸ κόσμο. "Ετοι δὲν είναι ἀριθμὸς στὸ κοπάδι κ' ἐ-  
ξέρημα τῆς μηχανῆς. "Ετοι ἔχει βούληση κ' εὐθύνη. "Ε-  
τοι εἶναι πρόσωπο καὶ μπορεῖ νὰ μιλῇ καὶ νὰ ἀγωνίζεται  
καὶ νὰ θησηκῇ γιὰ τὴν ἐλευθερία του καὶ γιὰ ὅλες τὶς ἀ-  
ξίες ποὺ συγκροτοῦν τὸ βίο του καὶ προάγουν τὴν ἡθικὴ  
τελείωσή του.

Τὸ ὄνομα 'Ιησοῦς, ποὺ δόθηκε στὸ Θεάνθρωπο, εἶναι  
τὸ «ύπερ πᾶν ὄνομα», κι ὁ ἄνθρωπος ποὺ τιμήθηκε στὸ  
πρόσωπο τοῦ 'Ιησοῦ Χριστοῦ εἶναι ἡ «ύπερ πᾶσαν ἀξία». 'Ο Θεός στὸ πρόσωπο τοῦ 'Ιησοῦ εἶναι «κατὰ χάριν» θεός!

«ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ»

·Αθήνα 1963, «ΑΣΤΗΡ»

## “ΕΓΓΥΣ ΚΥΡΙΟΣ ΠΑΣΙΝ...”

Κάποτε, άκόμη και ψυχές πολὺ προχωρημένες στούς δρόμους τοῦ Εὐαγγελίου, ἔχουν τὴν αἰσθήση πώς ὁ Κύριος τίς ἀφήνει μόνες. Εἶναι μιὰ αἰσθήση πολὺ ὀδυνηρός· ‘Ἐπόμενο, ἀφοῦ σὲ πονᾶ περισσότερο ὅτι ποθεῖς περισσότερο.

‘Ακούμε τὸν δίκαιο τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης νὰ ωτά: «Ἐμβλέψατε εἰς ἀρχαίας γενεάς καὶ ἵδετε· τίς ἐνεπιστευσε Κυρίῳ καὶ κατησχύνθη; “Ἡ τίς ἐνέμεινε τῷ φόβῳ αὐτοῦ καὶ ἐγκατελείθη; “Ἡ τίς ἐπεκαλέσατο αὐτὸν καὶ ὑπερειδέν αὐτόν;» (Σοφ. Σειρ. 8' 10).

‘Άλλα μόνο στὸν ἐνάρετο εἶναι πάντα κοντά; Εἶναι «ἔγγυς πᾶσι τοῖς ἐπικαλουμένοις αὐτόν», πᾶσι τοῖς ἐπικαλουμένοις αὐτὸν ἐν ἀλήθειᾳ» (Ψαλμ. ρημδ' 18). ‘Άλλα τὸ ἴδιο εἶναι σιμά καὶ στὸν καθένα. “Ἄς θυμηθοῦμε ἐδῶ τὸν ὡραῖο ὄμνο τῆς θείας παρουσίας, ποὺ ἔπλεξε ὁ Δαβὶδ (Ψαλμ. ρλη' 7-12).

“Ἐτσι, πάλι ὁ Δαβὶδ, ἀνοίγει τὴν καρδιά του καὶ λέει: «Πρὸς σέ, Κύριε, ἥρα τὴν ψυχήν μου, ὁ Θεός μου. Ἐπὶ σοὶ πέποιθα· μὴ καταισχυνθείην, μηδὲ καταγελασάτων με οἱ ἔχθροι μου. Καὶ γάρ πάντες οἱ ὑπομένοντές σε οὐ μὴ καταισχυνθῶσιν» (Ψαλμ. κδ' 1 - 3). Καὶ πρὶν, ἀνομολογεῖ πώς ἀκόμη καὶ ὅταν δὲν αἰσθάνεται τὸν Θεὸν σιμά του, δὲν παύει νὰ πιστεύῃ στὴν παρουσία του: «Ἐάν καὶ πορευθῶ ἐν μέσῳ σκιᾶς θανάτου, οὐ φοβηθήσομαι κακά, ὅτι σὺ μετ' ἐμοῦ εἶ» (Ψαλμ. κβ' 4).

‘Απ’ ὅλες τις ἀρετές, μονάχα ἡ πίστη καλεῖται ν' ἀναπνέῃ καὶ νὰ λειτουργῇ χωρὶς ἀπῆ τὴ θεία συμπαράσταση. ‘Η μοναξιά τῆς πίστης εἶναι ἔνα περιβάλλον ὃπου ἀνθεῖ.

## ΣΑΝ ΤΟΝ ΚΥΚΝΟ ΣΤΟ NEPO

Συμβαίνει στὴ θρησκευτικὴν ‘Αλήθεια καὶ εἶναι περίεργο. Κοινὸ τόπο ἔχοντάς τη, κατορθώνουν οἱ ἀνθρώποι νὰ διαφωνοῦν. ‘Ομοιογόντας τη, νὰ διαιροῦνται.

Πώς ἔχειγεται αὐτό; ‘Ισως καὶ μὲ ἄλλους τρόπους. ‘Άλλα πάντως, ἔνας εἶναι ὁ ἀναυμφισθήτητα ἰκανοποιητικός. ‘Εξαρτᾶται ἀπὸ τὴν καθαρότητα τῆς καρδιᾶς ἡ καλὴ χρήση αὐτῆς τῆς ἀλήθειας, ἡ ὄρθη ἐρμηνεία της. ‘Απὸ τὴν ἥμική σκοπιά, ἀπ’ όπου ἀτενίζουμε τὸ νόημά της. ‘Αν αὐτὴ ἡ σκοπιά δὲν εἶναι ἡ πρέπουσα, ἀκολουθοῦν οἱ ἀδικεῖς κρίσεις.

Σ’ αὐτὸ τὸ σφάλμα ἔπεσαν οἱ φίλοι τοῦ Ἰώβ. Καὶ ἔτσι, τὸν παρεξήγησαν οἰκτρά. Μαζὶ του, τὰ ἴδια προσθεύουν, σωστά ὅλα. Καὶ τοὺς ἀποκρίνεται: «ἴδού ταῦτα ἐώρακέ μου ὁ ὄφθαλμός καὶ ἀκήκοέ μου τὸ οὖς· καὶ οἴδα ὅσα καὶ ὑμεῖς ἐπίστασθε καὶ οὐκ ἀσυνετώτερος είμι ὑμῶν» (Ἰώβ ιγ' 1-2). Γνωρίζω καὶ ἔγω ὅσα σεῖς γνωρίζετε. Τὸ προσυπογράφω ὀλοπρόθυμα. Εἶναι ἀλήθειες ποὺ τίς εἶδε τὸ μάτι μου καὶ τὶς ἄκουσε τὸ ἀφτί μου. Τὶς ἔχω ἐνστερνισθῆ.

Θὰ μπορούσαμε νὰ προσθέσουμε μαζὶ του, πώς ἀν τὰ δικά του λόγια ἔμειναν ἀθάνατα καὶ τὰ δικά τους τὰ σκίσσες ἡ πλάνη, αὐτὸ ὄφειλεται στὸ πῶς εἰπώθηκαν τὰ πρῶτα καὶ στὸ πῶς τὰ ἄλλα. Αὐτὰ καθεαυτά, ἔχουν τὸ ἴδιο νόημα. Δὲν ἔχουν ὅμως καὶ τὸ ἴδιο προσωπικὸ πνεῦμα. Καὶ ἔτσι, διαφέρουν σὲ ἀξία. Ταιριαστὸς ἐδῶ ὁ πινδαρικός στίχος:

Τοῦτο ἀθάνατον φωνάεν ἔρπει,  
εἴ τις εῦ εἰπῃ τι\*.

\* Ισθμ. Δ' 40-1γ.

ἡ μεγαλωσύνη καὶ ἡ ὄμορφιά τῆς θείας εἰκόνας, ποὺ βρίσκεται στὴν ἀνθρώπινη ὑπόσταση.

‘Ο Ἰησοῦς, ἔχοντας ντυθῆ τὴν ἀνθρώπινη φύση, εἶναι καὶ ἐδῶ πρότυπό μας ζηλευτό. Σὰν ἄνθρωπος — πανάγιος — ἔνιωσε τὴν ἀπουσία τοῦ οὐράνιου Πατέρα του. Κατὰ τὴν προσευχὴν του στὸ χωρίο Γεθσημανῆ. Καὶ πάντα στὸν Σταυρό, ἀναβούντας τὸ «ἡλί, ἡλί, λιμὰ σαβαθανάν!» (προθ. Ματθ. κζ' 46), ἀπήκημα τοῦ δαβιδικοῦ «Ο Θεός ὁ Θεός μου, πρόσχε μοι ἵνα τι ἐγκατέλιπέ με; (Ψαλμ. κα' 2).

Γιατὶ ἄραγε πειραζόμαστε μ’ αὐτὴ τὴ φαινομενικὴ ἀπουσία; Γιὰ λόγους ποὺ ἄλλους τοὺς ὑποθέτουμε καὶ ἄλλους ἀγνώστους, κρυμμένους μέσα στὴ θεία σοφία. Πάντας ὅλα τὰ αἴτια αὐτῆς τῆς δοκιμασίας εἶναι ἀγαθά. ‘Αποθέπουν στὸ ψυχικό μας καλό.

Στὸ «Γεροντικόν», δισαύλουμε μερικὰ σχετικὰ λόγια Πατέρων τῆς ἀρχαίας Ἐρήμου. Τοῦ ἀδβαταὶ Εὐαγγρίου: «Βγάλε ἀπὸ τὴ μέση τοὺς πειρασμούς καὶ δὲν θὰ ὑπάρχῃ κανεὶς ποὺ νὰ σώζεται». Τοῦ ἀδβαταὶ Παμβώ: «Ἀν ἔχῃς καρδιά, μπορεῖς νὰ σωθῆς» (δηλαδή: ἂν ὁ ἐσωτερικός σου κόσμος εἴχη σιθένος ικανὸν νὰ ἐναντιώθῃ στὴν πειθώ τῶν γύρω σου φαινομένων).

‘Άλλα, σὲ τελευταία ἀνάλυση, μιὰ ἀγία ψυχὴ χάνει ἔξ ὀλοκλήρου τὴ συνείδηση πώς ὁ Κύριος εἶναι γύρω της; Θὰ μπορούσαμε νὰ ποῦμε πώς γι' αὐτὴ τὴν ψυχὴ «Θεός σιωπῆ κηρύττεται», προσαρμόδοντας ἐδῶ μιὰ φράση τοῦ ‘Αγίου Γρηγορίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ. ‘Η πίστη εἶναι ἔνα εἶδος ὑπερφυσικῆς γνώσης. Ξέρουμε, πάντα, πώς ὁ Θεός ὑπάρχει καὶ πώς εἶναι «ἔγγυς πᾶσιν».

“Ἄν μιλας μὲ ἄδολη προσίρεση, μὲ ἀγάπη στὸν ἀνθρώπο, ὁ λόγος σου εἶναι ὄντως ἥχος θείος. “Ἄν, ἀντίθετα, προφέρος λόγια τοῦ Θεοῦ μὲ ἀσπλαχνή καρδιά, τὰ λόγια αὐτὰ δὲν ἔχουν ζωή. Δὲν βρίσκουν ἀπήκηση. Εἶναι ἔνα ἀσημί, ἐκτρωματικό κήρυγμα, θνητιγέννητο. Γιατὶ, μὲ ἐργάλειο τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ, διαστρέφεις τὴν ἀλήθεια τοῦ Θεοῦ.

Εἶναι ἡ περίπτωση τῶν αἰρετικῶν καὶ τῶν κατακρινόντων. Τῆς ὑπαγωγῆς τῆς ἀλήθειας στὸν Ζυγὸ τοῦ ψεύδους. Τοῦ προσωπείου τῆς ἀγάπης στὴν ὄψη τῆς ἀδικίας.

‘Άλλα ὁ Ἰώβ εἰδοποιεῖ τοὺς φίλους του: «Οὐ μὴν δὲ ἄλλ’ ἔγω πρὸς Κύριον λαλήσα...» (Ἰώβ ιγ' 3).

‘Ο ἀπ’ εὐθείας μὲ τὸν Θεὸν διάλογος, χωρὶς ν' ἀπευθυνόμενος καθόλου στοὺς ἀνθρώπους, εἶναι καμμὶδα φορά ἀνάγκη. Δὲν κατανοοῦν τὸ πρόβλημα σου οἱ ἄλλοι.

Τότε, στὸν Θεὸν μονάχα μπορεῖς νὰ μιλήσῃς. Σὲ γνωρίζεις σοσ οὔτε οἶδος ξέρεις τὸν ἑαυτό σου. Καί, συνάμα, εἶναι ἀκροστής δόλος ἔλεος.

Γι’ αὐτό, ἡ κατ’ ιδίαν προσευχὴ ἔχει ἐπίσης ἀξία μεγάλη, πλάι στὴν κοινὴ προσευχή, τὴν προσευχὴ τῆς Ἐκκλησίας. Δὲν πρέπει λοιπόν νὰ τὶς παραμελοῦμε καὶ τὶς δυοῦ. Καὶ, όπως μπαίνουμε στὸν νάο, γιὰ νὰ προσευχηθοῦμε μὲ τοὺς ἀδελφούς μας, τὴν Ἐκκλησία, ἔτσι ἂς εἰσερχόμαστε καὶ στὸ «ταμείον» (Ματθ. στ' 6) τῆς μοναχικῆς, κρυπτῆς προσευχῆς, όπου μόνοι μὲ τὸν Κύριο μιλᾶμε. Δὲν μιλάμε τότε στὸ κενό. Τὸν ἔχουμε ἐνώπιον μας εὐήκοο, συγκαταθατικό, γεμάτον κατανόηση σὲ ὅτι μᾶς ἐλέγχει τὴ συνείδηση, σὲ ὅτι μᾶς εἶναι προβληματικό.

“Ω, πῶς ἀρέσει στὴν ψυχὴ νὰ μένη σ’ αὐτὴ τὴν ἐπικοινωνία! “Οπως καὶ στὸν κύκνο νὰ μένῃ στὸ νερό.



Ε Κ Κ Λ Η Σ Ι Α    Κ Α Ι    Κ Ο Σ Μ Ο Σ

# Ε Λ Υ Τ Η Σ

## Ο ΒΙΒΛΙΚΟΣ ΠΟΙΗΤΗΣ

Τοῦ κ. Δημ. Φερούση

Η ΒΡΑΒΕΥΣΗ τοῦ "Ελληνα παιητῆ Ὀδυσσέα Ἐλύτη μὲ τὸ Νόμπελ, πέρα ἀπὸ τὴ ζωή του καὶ τὶς προσωπικὲς ἔκπληξεις μερικῶν, ἀποτελεῖ καταξίωση τοῦ πνευματικοῦ ἀνθρώπου. Τοῦ ἀνθρώπου ποὺ ἔχει εὐθύγη, συγειδηση καὶ θεό μέσα του.

ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ ἐμως εἶναι καταξίωση καὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ποίησης. Ἐπιθεβαίωση τοῦ αἰώνιου λόγου, ποὺ τόσο συχγά καὶ τόσο μαστορικὰ χρησιμοποιεῖ στὰ ἔργα του ὁ Αἰγαιοπελαγίτης τραγουδιστής.

Ο ΗΛΙΟΣ, ὁ οὐρανός, ἡ θάλασσα, ἡ ἐλευθερία, οἱ λεπτὲς πτυχές τῆς ἀνθρώπινης παρουσίας μέσα στὴ φύση καὶ στὴν πνευματικὴ σιωπή, εἶναι ὁ χῶρος, ἡ ἐμπνευση καὶ ὁ στόχος δημιουργίας τοῦ ποιητῆ. Καὶ σ' αὐτοὺς τοὺς δλοκάθαρους καὶ δλόφωτους χώρους, χρησιμοποιεῖ συχγά γλώσσα διδλική! Γλώσσα καὶ εἰκόνες παραδοσιακές ποὺ ἐπιθεβαίωνον τὴν ταυτότητα τῆς φυλῆς μας. Σχήματα ποὺ ωθοῦν τὴ σκέψη καὶ τὴν ἐπιθυμία, πέρα ἀπὸ τὴ μαγεία καὶ τὴν ἐλευθερία, πρὸς τὸ ὑπερβατικό, τὸ αἰώνιο, τὸ ἄφθορο.

Η ΠΟΙΗΣΗ τοῦ Ἐλύτη ἔχει μιὰ διαφάνεια. "Ἐνα κάποιο κλίμα ἀπὸ τοὺς φωλιούς καὶ τὰ ιερά, ἐκκλησιαστικὰ διδλιά. «Βρίσκομε τὸ κεφάλι μας στὰ χέρια τοῦ Θεοῦ». Ὁ ἵδιος ἔξαλλον σὲ τηλεοπτική του συγένευξη στὴν EPT, στὶς 10 Νοεμβρίου, διακήρυξε ἐπίσημα, πώς ἡ Ὀρθοδοξία, ἡ θεία λειτουργία, τὸ Βυζάντιο, ὁ Ρωμανός ὁ Μελωδός καὶ ὅλα τὰ ιερά κείμενα ποὺ μὲ προσοχὴ διάβασε ἔπαιξαν καὶ παιζούν μεγάλο ρόλο στὴν ποίησή του.

ΑΝΑΜΕΣΑ στὰ κορυφαῖα μεταφυσικὰ μηγνύματα τοῦ Ὀδυσσέα Ἐλύτη ποὺ δικαιώνουν μιὰ διεύθετη πίστη, πέρα ἀπὸ σχήματα, εἶναι καὶ τοῦτος ὁ στίχος του:

«Σὲ χώρα μακρινή καὶ ἀναμάρτητη τώρα πορεύουμε  
Τώρα μ' ἀκολουθοῦν ἀνάλαφρα πλάσματα...  
Καὶ τὰ δέντρα θαδίζουν πλάι μου ἐναγτίον τοῦ ἀνέ-  
μου...»

...Χτυπᾶ ἡ καμπάνα τοῦ μεσημεριοῦ.  
"Ἄξιόν ἔστι τὸ τέμημα".



Ο ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ καὶ ἡ Ὀρθοδοξία, ἔτσι δπως αὐτὰ ἀναδύονται μέσα ἀπὸ τὸ γαλάζιο κύμα τοῦ Αἰγαίου καὶ τὴν ἴστορία, εἶναι ἡ διαύτερη πίστη καὶ ἡ πνοὴ στὴν ποίηση τοῦ Ἐλύτη. Γιὰ τοῦτο καὶ κρυφά ἡ φανερὰ σὲ κάθε ποίημά του διαφαίνεται ἡ σταθερὴ διμολογία του στὶς ηθικές καὶ πνευματικές ἀξίες που κρύουν αὐτές οἱ δυό, τόσο ἀρρηκτα δεμένες μεταξύ τους, ἔννοιες. "Οπου Ἐλλάδα, ἔκει καὶ Ὀρθοδοξία. Βαθεία πίστη καὶ μυστήριο διμορφιδες, πνευματικῆς διάρκειας, πλατειᾶς ποιητικῆς σύγθεσης.

Ο ΕΛΓΤΗΣ δὲν εἶναι δέδανα μὲ τὴν ἐκκλησιαστικὴ ἔννοια θρησκευτικὸς ἢ καλύτερα χριστιανὸς ποιητής! Οἱ στίχοι του δύμως καὶ οἱ σχέσεις τῶν καταβολῶν του μὲ τὴν πίστη εἶναι σαφέστατα διδλική. Οἱ ρίζες του εἶναι ποτισμένες μὲ τὸ «Ζῶν ύδωρ» τοῦ πνευματικοῦ καὶ θρησκευτικοῦ χαρακτήρα τῆς ἐλληνικῆς φυλῆς. "Ἀνάμεσα στοὺς στίχους καὶ στὰ ποιήματα ποὺ ὁ Ἐλύτης ἐκφράζει δλη ἀπτὴ τὴν δικαιώση τῆς διδλικῆς του θητείας εἶναι καὶ τὸ ποίημα στὴν «Παναγιά τῶν κοιμητηριῶν»:

"Τὰ κυπαρίσσια τὰ κελλιά  
σου τὰ κανα παραγγελιά.  
Τὶς πόρτες τὶς ἀμπάρες σου  
καὶ τὶς ὁχτὼ καμάρες σου.  
Στὸ μέρος τὸ πιὸ δροσερὸ  
ἔστησα τὸ καμπαναριό.  
Καὶ κύματα καὶ κύματα  
γύρω σου τ' ἀσπρα μνήματα.  
"Ελα Κυρά καὶ Παναγιά  
μὲ τ' ἀναμέγα σου κερά.  
Δῶσε τὸ φῶς τὸ δυνατό  
στὸν Ἡλιο καὶ στὸν θάνατο».

# ΒΕΝΙΑΜΙΝ Ο ΛΕΣΒΙΟΣ

Ο ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΑΣ ΚΑΙ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΗΣ ΦΙΛΙΚΟΣ

Τοῦ κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Θ. ΠΡΙΝΤΖΙΠΑ

Ἐκείνη τὴν νυχτιὰ στὶς 5 Ἰουλίου τοῦ 1770 ὁ οὐρανὸς πάνω ἀπ' τῇ Λέσβῳ ἀστραφεῖ σὰν νᾶπιασε φωτιὰ τὸ στερεόνα. Φλόγες, πολλὲς φλόγες ἔξεπετάγονταν ἀπ' τῇ μεριὰ τῆς Χίου καὶ γέμιζαν μὲν ἄγριο φῶς τὸ Ἀνατολικὸν Αἴγαον. Οἱ σκλάβοι νησιώτες τρομαγμένοι παρακολουθοῦσαν τὸ θέαμα, θαρρεῖς καὶ περίμεναν τὴν συντέλεια τοῦ κόσμου. Ἀργότερα θὰ μάθαιναν, πῶς τὸ φωτερὸν ἐκεῖνο πυροτέχνημα ἦταν ἡ πυρπόληση τῆς τουρκικῆς ἀρμάδας ἀπ' τὸν Ἀλέξιο Ὁρλώφ, ποὺ τὴν συνάντησε κουρνιαγμένη στὸ Τσεσμὲ καὶ τὴν ἔκανε στάχτη. Ἡταν τὸ πρῶτο ἐλπιδοφόρο μήνυμα γιὰ τοὺς χριστιανὸνς οραγάδες, ποὺ συνδέονταν μὲ τὸ τέλος τῆς ναυτικῆς κυριαρχίας τοῦ τύραννου.

Οταν γίνηκε τὸ γεγονός αὐτὸν ὁ Βενιαμὸν ἦταν δικτὸν χρονῶν. Παιδάκι μικρό, δηλαδή, ποὺ τότε ἀρχιζε νὰ καταλαβαίνει τὸν κόσμο. Καὶ εἶναι καθοριστικὸν γιὰ τὴν πορεία του, πῶς ἀπ' τὶς πρῶτες παραστάσεις του ἦταν τὰ σημαδιακὰ γεγονότα, ποὺ προμηνύσαν τὴν μέρα τοῦ Ξεσηκωμοῦ. Μὲ ἄλλα λόγια ἀπὸ μικρὸν τὸν κατάκλυζαν μνῆμες πολλές, ἡρωϊκὲς σηματοδότρες καὶ ὅδηγοι στὴν κατοπινὴ ἔθνική του πορεία.

Γεννημένος στὰ 1762 στὸ Πλωμάρι τῆς Μυτιλήνης, διδάχθηκε τὰ πρῶτα γράμματα στὸ σχολεῖο τῆς πατρίδας του. Ἐκεῖ ὁ νεαρὸς Γεωργαντῆς ἡ Καρές θὰ διαπρέψει σὲ ἔξυπνάδα καὶ ἐπιμέλεια.

Νωρὶς φεύγει γιὰ τὸ Ἀγιον Ὅρος, ὅπου στὴ Μονὴ Παντοκράτορος γίνεται μοναχὸς καὶ ὀνομάζεται Βενιαμὸν. Ἀπὸ ἐκεῖ τὸν βρίσκουμε στὶς Κυδωνίες, δηνοὶ κάνει τὸ νεωκόρο στὸ ἀγιορείτικο μετόχι τοῦ Ἀγίου Νικολάου. Παράλληλα φοιτᾷ στὴ Σχολὴ τοῦ Οἰκονόμου Ἰωάννη Δημητρακέλλη, ποὺ ἦταν καὶ ὁ ἰδρυτὴς τῆς πόλεως.

Ἐπιμελὴς μαθητὴς δὲν ἀργησε νὰ διαπρέψει καὶ νὰ κινήσει τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Οἰκονόμου, ποὺ τὸν ἔχει πιὰ κάτω ἀπ' τὴν προστασία του.

Μὲ εἰσήγηση τοῦ Οἰκονόμου οἱ Κυδωνίες χοηματοδοτοῦν τὶς σπουδὲς τοῦ προικισμένου νέου. Ἐτσι ἀφοῦ σπουδάσει στὰ φημισμένα Ἑλληνικὰ ἐκταιδευτικὰ κέντρα, ὅπως ἡ Πάτμος καὶ ἡ Χίος, ξεκινᾶ γιὰ τὴν Εὐρώπη.

Ἡταν τὸ 1790, ὁ Βενιαμὸν φθάνει στὴν Πίζα καὶ γράφεται στὸ Πανεπιστήμιο. Σπουδάζει φιλοσοφία καὶ φυσικομαθηματικά. Ἀπ' ἐκεῖ, ἀφοῦ πάρει τὸ πτυχίο του, γράφεται στὴν περίφημη Παρισινὴ Ecole Normale Supérieure, δηνοὶ εἰδικεύεται στὴ Φυσικὴ καὶ τὴν Ἀστρονομία. Εἶναι ἡ ἐποχή, ποὺ ἀρχίζει ἡ πρώτη διάκριση τῶν ἐπιστημονικῶν κλάδων καὶ ἀναπτύσσεται ἴδιαίτερη ἔρευνα γιὰ τὸν καθένα τους. Ἐτσι δὲ φιλόπονος νεαρὸς Ἐλληνας θὰ διακριθεῖ σὰν Ἀ-

στρονόμος καὶ θὰ ἀποκτήσει μεγάλη φήμη στὴ Γαλλία. Δὲν ἡσυχάζει δῆμος. Ἐκείνο τὸν καιρὸν ἔχει ἐγκατασταθεῖ στὸ Ἀστεροσκοπεῖο τοῦ Γκρήνουετς τὸ μεγάλο τηλεσκόπιο τοῦ Herschel καὶ πηγαίνει νὰ τὸ ἐπισκεφθεῖ.

Γύρω στὰ 1797 ἐπιστρέφει στὴν Ἑλλάδα. Ἐχει πεθάνει ὁ εὐνεγέτης του καὶ ἡ Σχολὴ βρίσκεται σὲ μαρασμό. Γι' αὐτὸν δὲ Βενιαμὸν ἐγκαταλείπει μιὰ λαμπρὸν πανεπιστημιακὴ σταδιοδρομία, ποὺ τότε μόλις ἀρχίζει, καὶ οἰχνεται μὲν ἡγέλο στὴν ἀναδιοργάνωση τῆς Σχολῆς στὶς Κυδωνίες. Τὴν στεγάζει σὲ νέο κτίριο. Τὴν ἔξοπλίζει μὲν σύγχρονη βιβλιοθήκη καὶ ἐργαστήρια καὶ τέλος μὲ τὴν προσθήκη νέου τμήματος ἀνωτέρων σπουδῶν τὴν μετατρέπει σὲ πανεπιστημιακή.

Λίγος καιρὸς πέρασε καὶ τὸ νέο παιδευτικὸν ἐργαστήριο ἀρχιζε νὰ τραβᾶ διψασμένους νέους ἀπὸ ὅλα τὰ Ἑλληνικὰ μέρη. Γίνεται φυτώριο νέων δασκάλων ἀλλὰ καὶ πολλῶν νέων ἐπιστημόνων. Γιατὶ δὲν εἶναι λίγοι αὐτοί, πού, ἐμπνεόμενοι ἀπ' τὸ σοφὸν δάσκαλο, τρέχουν γιὰ περισσότερα φῶτα στὰ ἔνεα πανεπιστήμια. Ἐτσι δὲ Βενιαμὸν εἶναι ἡ πηγὴ γιὰ τὴν πνευματικὴ ἀναβίωση τοῦ Ἑλληνισμοῦ.

“Ολ’ αὐτὰ κράτησαν μέχρι τὸ 1812. Δυστυχῶς ἀνθρώποι μικρόμανοι, ἐγωῖστες, φθονεροί συμμάχησαν στὸ κακόβουλο ἔργο τους. Ἐτσι μετὰ ἀπὸ δραματικές, πολλὲς φορές, συγκρούσεις καὶ δόλιες συκοφατίες παραιτεῖται ἀπ' τὴ Σχολὴ, ἀπογοητευμένος ἀπὸ τὴν κακότητα τοῦ κόσμου.

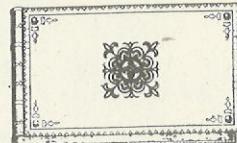
Ἀπὸ τότε καὶ μετὰ δύο ἀποτυχημένες ἀπόπειρες νὰ ξαναδιδάξει, μιὰ στὴ Λέσβῳ καὶ ἄλλη στὸ Βουκουρέστι, νέο στάδιο κερδίζει τὸν Βενιαμὸν. Ὁ σοφὸς ἐπιστήμονας ἐγκαταλείπει τὶς ἔρευνες καὶ τὴν ἡρεμητικὴν τοῦ σπουδαστηρίου καὶ οἰχνεται στὸν ἔθνικὸν ἀγώνα, ποὺ ἀρχίζει νὰ θαμποφέγγει. Γίνεται ἀπόστολος τῆς Φιλικῆς Ἐπανείρειας.

Σὰν κηρύχθηκε ἡ Ἐπανάσταση, ἀπ' τοὺς πρώτους βρέθηκε ἐκεῖ ποὺ ἡ χρεία τὸ ἀπαιτοῦσε. Πότε στὰ Ψαρά, πότε στὰ νησιά τοῦ Αἴγαλου σὰν Ἀρμοστής, πότε στὶς Ἐθνοσυνελεύσεις, βάζει τὸ λιθαράκι του γιὰ τὸ χτίσιμο τῆς Πατρίδας. Μόνο, ποὺ δὲν πρόλαβε νὰ τὴν ἀπολαύσει ἐλεύθερη. Μιὰ ἐπιδημία τὸν χώρισε ἀπ' τὴ γῆγινη ζωή. Πέθανε στὸ Ναύπλιο τὸν Αὔγουστο τοῦ 1824.

Ἐπιστήμονας μὲ ἀρτια μόρφωση, δάσκαλος θαρραλέος καὶ ἐνθουσιώδης, δὲν ἔπαψε νὰ διακηρύξτει, πῶς τὸ ἡλιοκεντρικὸ σύστημα δὲν εἶναι ἀντίθετο ἀπὸ τὴν Ἀγία Γραφή. Μάταια, δῆμος. Η κακότητα τοῦ κόσμου παρέσυρε πολλούς. Τὸν ἀγκάλιασε, δῆμος, ἡ Πατρίδα, ποὺ τὴν ὑπηρέτησε ἵσαμε τὴν τελευταία του πνοή.



# ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ



Μητροπ. Δημητριάδος Χριστοδούλου  
«ΧΡΙΣΤΟΣ ΝΑΙ  
ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΟΧΙ»

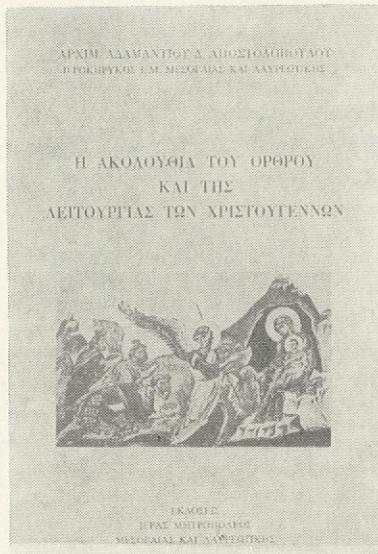
Παράλληλα με τὰ θεολογικά, ἀπολογητικά καὶ ἐποικοδομητικά βιβλία ποὺ ἔρχονται στὸ φῶς τῆς δημοσιότητος γραμμένα ἀπὸ ἄξιους συγγραφεῖς καὶ γνωστοὺς ἐδικούς οἰκους, εἶναι ἀναγκαῖα στὶς μέρες μας καὶ τὰ μαχητικὰ φυλλάδια.

Αὐτὴ τὴ μεγάλῃ ἀνάγκῃ καλύπτουν τὰ φυλλάδια τῆς σειρᾶς «Θέσεις καὶ ἀντιθέσεις», ποὺ οἱ ἑκδόσεις «Χριστοπηγή» κυκλοφοροῦν κατὰ χιλιάδες στὸ λαὸν καὶ κυρίως στοὺς νέους. Εἶναι τὰ καθημερινά ὅπλα, οἱ θολίδες ποὺ χρησιμοποιοῦνται στὴ μεγάλη μάχῃ γιὰ νὰ λάμψῃ ἡ ἀλήθεια. Γιὰ νὰ θριαμβεύσῃ ἡ Ἐκκλησία ἐναντίον τῶν σκοταδιστῶν καὶ τῶν πολεμίων τῆς.



Και τὸ φυλλάδιο αὐτὸς «Χριστὸς ναί, Ἐκκλησία ὅχι;» εἶναι μιὰ τέτοια προσφορά τοῦ πολυγραφότατου Σεβ. Δημητριάδος. Μὲ ρεαλισμὸ καὶ ειλικρίνεια δέχεται σφάλματα τακτικῆς καὶ προσώπων καὶ τοποθετεῖ ύπερέθυνα τὶς θέσεις καὶ τὶς ιδέες του πάνω στὸ ζήτημα «Χριστὸς καὶ Ἐκκλησία». Τὸ φυλλάδιο θὰ πρέπει νὰ διαβασθῇ ἀπ’ ὅλους γιατὶ ὅχι μόνο ἀναιρεῖ ἀνεύθυνες ἀπόψεις, ἀλλὰ καὶ οἰκοδομεῖ σωστά, πάνω στὸ σύγχρονο αὐτὸν πρόβλημα.

Φ.ε.



·Αρχιμ. Ἀδαμαντίου Δ. Ἀποστολοπούλου, Η ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΟΡΘΡΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ, Αθῆναι 1980, σελ. 92.

Μὲ τὴν ἀγαθὴν ἐπιδίωξην καὶ πεποίθησην ὅτι ἀποτελοῦν ψυχωφελῆ καὶ ἀπαραίτητα βοηθήματα γιὰ τὴν ἐμβάθυνση στὰ ὑψηλὰ νοήματα καὶ διδάγματα τῆς καθόλου λειτουργικῆς παραδόσεως τῆς Ἀγίας μας Ἐκκλησίας, ἡ 'Ι. Μητρόπολη Μεσογαίας καὶ Λαυρεωτικῆς ἐξέδωσε πρόσφατα καὶ δεύτερο βιβλίο τοῦ ιεροκήρυκά της, ἀρχιμ. κ. Ἀδ. Ἀποστολοπούλου, στὴ σειρὰ «Οι λειτουργοί θησαυροὶ τῆς Ὁρθοδοξίας». Τὸ πρώτο εἶχε τὸν τίτλο «Ἀπὸ τὰς Ἀκολουθίας τῆς Μεγάλης Ἐθδομάδος» καὶ ἐγίνει εὐμενῶς δεκτὸ ἀπ’ τὸ φιλακόλουσθο ἀναγνωστικὸ κοινό.

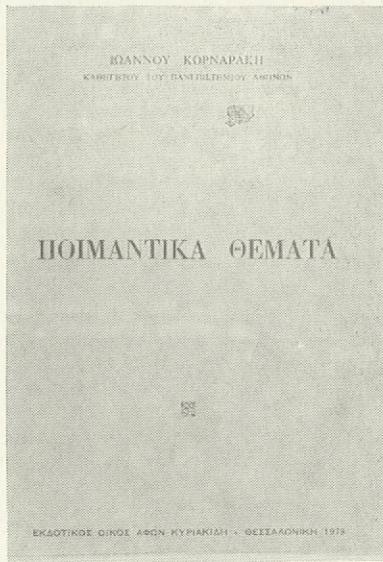
Τὸ νέο ἔργο ἀναφέρεται στὴν Ἀκολουθία τοῦ «Ορθρου καὶ τῆς Λειτουργίας τῶν Χριστουγέννων. Μὲ τρόπο ἀπὸ ἐμβαθύνει στὶς «μητρόπολη τῶν ἑορτῶν», τὰ Χριστούγεννα, μὲ τὴ βοήθεια τοῦ ὑμνολογικοῦ πλούτου τῆς Ἡμέρας. Μέσα ἀπ’ τοὺς ἀναλυμένους ὑμνους προβάλλουν ζωντανὰ τὰ κοσμοσωτήρια γεγονότα τῆς γεννήσεως τοῦ Κυρίου. Τὸ θεῖο Βρέφος, ἡ Παναγία Παρθένος, οἱ ποιμένες, οἱ ἐπουράνιες δυνάμεις, ὁ

·Αστέρας, οἱ Μάγοι... εἶναι συγκλονιστικά θέματα ποὺ θὰ ἐμπνέουν πάντοτε τὸ χριστιανικό κόσμο σὲ ἑργα ὑψηλῆς πνοῆς, ὥστα ἀναφέρει στὸν πρόλογο τοῦ βιβλίου ὁ Σεβ. Μεσογαίας κ. Ἀγαθοθίκος. Ε. Π. Λ.

·Ιωάννου Κορναράκη, Καθηγ. Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ, ἑκδ. οἶκος Ἀφῶν Κυριακίδη, Θεούνικη 1979, σελ. 168.

Πρόκειται γιὰ ἄρθρα δημοσιευμένα στὸ περ. «Ἐφημέριος» κατὰ τὴν περιόδο ἀπὸ τὸ 1973 ἕως τὸ 1979.

Μετά ἀπὸ μιὰ ἀναλυτικὴ ἐξέταση τοῦ θέματος «ὁ ἀνθρωποκεντρικὸς χαρακτήρας τοῦ ποιμαντικοῦ ἔργου», σὲ πέντε ἐνότητες ἀναπτύσσονται θέματα ποιμαντικῆς συνειδήσεως (14), ποιμαντικῆς ἀρετῆς (25), ποιμαντικῆς μεθοδολογίας (21), ποιμαντικοῦ διαλόγου (9), ποιμαντικῆς καρποφορίας (8), καὶ ἐπιλογικὰ τὰ θέματα «ἡ ἀγορὰ προσωπικότητος» καὶ «μέγα δράμα».



·Ο κάθε κληρικὸς μπορεῖ νὰ βρεῖ στὸ ἔργο ἔνα ὡφέλιμο βοήθημα γιὰ τὸν καταρτισμὸ του. Γιατὶ ἡ ἐνταση καὶ ἡ πολλαπλότητα τῶν προβλημάτων ποὺ ἔχει ν’ ἀντιμετωπίσει σήμερα ὁ ποιμένας, χρειάζεται καὶ εἰδικές ποιμαντικές γνώσεις, ποὺ μὲ τέχνη καὶ «ἐπιστήμη» προσφέρει τὸ ἔργο. Ε. Π. Λ.

# ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ, ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΑΠΟΡΙΕΣ

Τοῦ κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΦΟΥΝΤΟΥΛΗ  
Καθηγητοῦ Παν/μίου Θεσσαλονίκης

374. Εἰς τὸ δάπισμα ὅταν πρόχειται περὶ θήλεος εἰς τὰ εἰρηνικὰ καὶ εἰρηνικὰ μετατρέπεται αἱ ἀγάλογοι λέξεις μετατρέπονται αἱ πρόσενικοι εἰς θηλυκόν; (Ἐρώτησις Αἰδεσιμ. Π. Χ. Παπαδόπουλον).

Εἶναι πολὺ λογικὸν νὰ γίνεται ἡ μετατροπὴ αὐτῆς τῶν γεγων, ὅπως γίνεται καὶ στὶς ἄλλες εὐχές καὶ ἀκολουθίες. Τὰ ἔντυπα Εὔχολόγια ἔχουν ὅλες τὶς ἀκολουθίες καὶ τὶς εὐχές διατυπωμένες σὲ γένος ἀρσενικό. Εἰδικὰ ἡ ἀκολουθία τοῦ ἀγίου βαπτίσματος στὰ παλαιὰ χειρόγραφα εἶναι διατυπωμένη σὲ πληθυτικὸν ἀριθμόν, γιατὶ προϋποθέτουν τὴν ὁμαδικὴν τέλεσί του. Τροπὴ ὅμιλος ἀρσενικοῦ σὲ θηλυκό, ἀπὸ ὅσα τουλάχιστον γνωρίζω, δὲν ἀπαγάπη στὰ χειρόγραφα. Αὐτὸν προφανῶς γινόταν ἀπὸ τοὺς λειτουργούς κατὰ τὴν τελεσιουργία τοῦ μυστηρίου.

Ἡ δυσκολία ὅμιλος εἶναι πῶς θὰ γίνεται ἡ μετατροπὴ αὐτῆς τοῦ γένους ἀπὸ διληγοραμάτους Ἱεροῖς. Εἰδικὰ γιὰ τὴν ἀκολουθία τοῦ βαπτίσματος δὲν εἶναι καὶ πάρα πολὺ δύσκολο, ἀρκεῖ νὰ γίνῃ μία σχετικὴ προσεκτικὴ προπαρασκευὴ καὶ προμελέτη τῆς ἀκολουθίας. Ἀπὸ τὴν πρώτην εὐχὴν («εἰς τὸ ποιῆσαι κατηχούμενον») μέχρι τὴν δευτέραν εὐχὴν τῆς τριχοκουρίας μέτρησα περὶ τὶς ἐνεγήνητα περιπτώσεις ποὺ χρειάζονται ἀλλαγὴ γένους, ποσοστὸν δηλαδὴ ἀρκετὰ σημαντικό, ποὺ προϋποθέτει ἀρκετὴ προσοχὴ καὶ ἀρκετές γραμματικές γράψεις.

Εὐτυχῶς ἔνα μεγάλο μέρος ἀπὸ τὶς λέξεις αὐτές εἶναι εύκολα μετατρέψιμο: περὶ τὶς πενήντα φορὲς ἀπαγάπη ἡ ἀντωνυμία «αὐτοῦ», «αὐτῷ», «αὐτόν», ποὺ ἀντιστοιχοῦν στὰ θηλυκὰ «αὐτῆς», «αὐτῇ», «αὐτή». Στὸν Α' ἀφορκισμὸν δύο «αὐτῷ» θὰ μείνουν ὅπως ἔχουν, γιατὶ ἔξαρτῶνται ἀπὸ τὸ οὐδέτερο «τοῦ πλάσματος» («ἔξελθε καὶ ὑπαγαχώρησον ἀπὸ τοῦ πλάσματος τούτου καὶ μὴ ὑποστρέψῃς μηδὲ ὑποκρυθῆς ἐν αὐτῷ, μηδὲ συγαντήσῃς αὐτῷ»). Περὶ τὶς δέκα φορὲς ἀπαντᾶς «ὁ δούλος», «τοῦ δούλου», «τῷ δούλῳ», «τὸν δούλο», ποὺ ἀμέσως γίνονται ἀντιστοίχως «ἡ δούλη», «τῆς δούλης», «τῇ δούλῃ», «τὴν δούλην». Κατὰ τὸν ἴδιο τρόπο «τὸν γεοφώτιστον» θὰ γίνῃ «τὴν γεοφώτιστον», «τὴν ἑαυτοῦ» - «τὴν ἑαυτῆς» καὶ «ἀγωγιστὴν» - «ἀγωγίστραια». Τὸ «γεολέκτου στρατιώτου» τοῦ Α' ἀφορκισμοῦ πρέπει νὰ μετατραπῇ σὲ «γεολέκτου στρατιώτος» (ἀπὸ τὸ «στρατιώτις»).

Κάπως δυσκολωτέρα εἶναι ἡ περίπτωσις εἴκοσι περίπου μετοχῶν, ἐκ τῶν ὅποιων οἱ τρεῖς ἐπαγαλαμβάνονται δύο φορὲς ἡ κάθε μία. Κατωτέρω τὶς παραθέτομε μὲ τὴν σειρὰ ποὺ δρίσκονται στὸ κείμενο καὶ ἔγτὸς παρεγθέσεως θέτομε τὸν θηλυκό τους τύπο:

«τὸν καταξιωθέντα» («τὴν καταξιωθεῖσαν»)  
«προσκυνῶν» («προσκυνοῦσα»)  
«διξάζων» («διξάζουσα»)  
«τοῦ σφραγισθέντος» («τῆς σφραγισθείσης»)  
«τοῦ... εὐτρεπιζομένου» («τῆς... εὐτρεπιζομένης»)  
«τυγχάνων» («τυγχάνουσα»)  
«πολιτευσάμενος» («πολιτευσαμένη»)  
«φυλάξας» («φυλάξασα»)  
«διατηρήσας» («διατηρήσασα»)  
«τὸν ἐν αὐτῷ βαπτιζόμενον» («τὴν ἐν αὐτῷ βαπτιζόμενην»)  
«τοῦ γῦν προσερχομένου» («τῆς γῦν προσερχομένης»)  
«τῷ μέλλοντι» («τῇ μελλούσῃ»)  
«προκόπτοντος» («προκοπτούσης»)  
«τῷ βαπτιζόμενῳ» («τῇ βαπτιζομένῃ»)  
«γενόμενος» («γενομένη»)  
«αὐξήσας» («αὐξήσασα»)  
«εὐαρεστῶν» («εὐαρεστοῦσα»)  
«δὲ ἐγδυσάμενος» («ἡ ἐγδυσαμένη»)  
«δύ» («ῆγ»)  
«τὸν προσελθόντα» («τὴν προσελθοῦσαν»)  
«προκόπτων» («προκόπτουσα»)

Ἡ ἀγωτέρω λεπτομερής ἀναφορὰ στὴν τροπὴ τῶν γεγων στὴν ἀκολουθία τοῦ ἀγίου βαπτίσματος ἔγινε ἀφ' ἐνδεῖ μὲν γιὰ νὰ ἀποτελέσῃ ἔνα βοήθημα γιὰ ὅσους τὸ ἔχουν ἀνάγκη, ἀφ' ἐτέρου δὲ γιὰ νὰ δειχθῇ καὶ σ' ἐκείνους που δὲν ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ αὐτό, ὅτι δὲν εἶναι τόσο ἀπλὸ πρᾶγμα ὃσο ἐκ πρώτης ὅψεως φαίνεται. Γι' αὐτὸν δὲν εἶναι δρθὸν νὰ γίνεται ἐκ τοῦ προχείρου τὴν ὥρα τῆς βαπτίσεως, ἀλλὰ χρειάζεται μιὰ μικρὴ ἀλλὰ ὑπεύθυνη καὶ σοδαρή προεργασία.

Α λ λ η λ ο γ ρ α φ ι α.

Αἰδεσιμ. Θ. Λαμπάτον, Ε. Ι. Ο. καὶ Κ. Δ. Κ.

Μὲ τὸ θέμα αὐτὸν ποὺ ἔρωτάτε ἔχομε ἀσχοληθῆ στὴν ἀπάντησι στὴν ὑπ' ἀριθμ. 252 ἔρωτησι. Ἐφ' ὅσον δὲ ιερεὺς πρόκειται νὰ τελέσῃ τὴν ἀκολουθία τῆς ἀγαστάσεως καὶ τὸν ὅρθρο τοῦ Πάσχα φέρων ὀλόκληρη τὴν ιερατικὴν στολήν, εἶναι προφανές ὅτι «παίρει καιρὸν» καὶ ἐνδύεται κατὰ τὸν κανόνα τοῦ μεσονυκτικοῦ τοῦ Πάσχα, δηλαδὴ κατὰ τὴν Φαλμωδία τοῦ Κανόνος «Κύματι θαλάσσης...». Γιὰ τὸν ἴδιο λόγο καὶ κατὰ τὴν διακαιγήσιμο ἑδδομάδα θὰ «πάρῃ καιρὸν» πρὸ τῆς ἐγάρξεως τῆς ἀκολουθίας τοῦ ὅρθρου, τότε ποὺ ἀντὶ μεσονυκτικοῦ διαβάζεται ἡ σειρά τῶν ἀγαστασήιων τροπαρίων τρεῖς φορές. Γιὰ τὸ τέλος

## ΠΟΙΟΙ ΕΙΜΑΣΤΕ ΣΑΝ ΚΛΗΡΙΚΟΙ

Συνέχεια ἀπὸ σελ. 20

ἰδιαιτέρη χάρη γὰρ εἶγαι παιδὶ τοῦ Χριστοῦ, τοῦ Παντόδύναμου Πατέρα τὸ παιδὶ τὸ οὐθετημένο!

Βέβαια καὶ ἀπὸ τὴν πείρα τῇ μικρὴ ποὺ διαθέτομε κι ἀπ’ αὐτὰ ποὺ λέγε καὶ οἱ σοφοὶ κι ἀπ’ αὐτὰ ποὺ καὶ τὰ Πατερικὰ διδάσκουνε, αὐτὸν τὸν ἔαυτό μας θὰ τὸν μάθωμε, θὰ τὸν ἐρευνήσωμε, θὰ τὸν διαβάσωμε καλά καὶ θὰ τὸν μελετήσωμε μόγοι. Δὲν ξέρω μόγο μέχρι ποῦ μπορεῖ κανεὶς μόγος του τὸν ἔαυτό του γὰρ τὸν ἐξερευνήσῃ καὶ γὰρ τὸν μάθη καλά.

Σάντιοι ὄρθόδοξοι Χριστιανοὶ δεχόμεθα καὶ διδάσκομε πῶς δὲν μποροῦμε μόγοι μας μετὰ τὴν πτώση μας νὰ καμψωμε σωστὰ τέτοια τὴν ἀγατομία καὶ τὴ μελέτη. Διότι καὶ τὴν ὁρατότητα στὰ μάτια χάσαμε καὶ τὴν καθαρότητα καὶ τὴν ταπειγοφροσύνη μὲ τὴν ἀμαρτία. Χωρὶς ὁρατότητα δυνατή, χωρὶς καθαρή σκέψη καὶ χωρὶς φρόνημα ταπειγό τίποτα σωστὸ δὲν μπορεῖ γὰρ γίνη. Κι ἀκόμα πιστεύομε πῶς ἀκριβῶς καὶ γι’ αὐτὴ τὴν ἀδυναμία μας κατέβηκε στὴ γῆ δ Χριστός. Γιὰ γὰρ θεραπεύση ὅποιου σ’ Αὐτὸν καταφέγγει τὰ ἀσθενῆ του σημεῖα, ν’ ἀναπληρώνῃ τὰ ἔλλείποντα κι ἔτσι νὰ μπορέσῃ πρῶτα γὰρ γνωρίσῃ τὸν κακὸ ἔαυτό του καὶ μετὰ νὰ τὸν ἀπαργύθῃ!

Νά, λοιπόν, ποὺ σᾶς εἴπα πῶς πρέπει γὰρ ξεκινήσωμε. Πρῶτα θὰ πῆμε κοντὰ στὸ Χριστό. Στὸ Χριστὸ καὶ στὴ θέση ποὺ δὲν πρέπει ποτὲ γὰρ ἐγκαταλείψωμε καὶ ποὺ δὲν μποροῦμε χωρὶς αὐτή, ὅχι μόγο τοῦ Κληρικοῦ, ἀλλὰ καὶ τοῦ Χριστιανοῦ τὴν ἴδιότητα γὰρ δικαιολογήσωμε. Στὸ Χριστὸ κοντά, ποὺ γεγγήθηκε μιὰ γύχτα μ’ ἔνα θαῦμα καὶ στὸ Χριστό, τὸ Μεγάλο Διδάσκαλο μετά. Νά γίγωμε δηλαδὴ μαθηταὶ Του πιστοί. Καὶ στὴ συνέχεια θὰ Τὸν ἀκολουθήσωμε μέχρι τὸ Σταυρό. Κι ἔκει θὰ μάθωμε πόσο πολύτιμο πρᾶγμα εἴναι ἡ ψυχή. Ἄφοῦ γι’ αὐτὴ δ Θεός μας θυσιάστηκε. Ἐκεὶ θὰ δοῦμε καὶ πόσο φοβερὸ τραῦμα μᾶς ἔκανε στὴ σκέψη καὶ στὴ θέληση καὶ στὴν καρδιὰ αὐτὸ τὸ κακό, ποὺ παίρνει κι ἀφαιρεῖ ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο τὴ Χάρη, τὴ δύναμη καὶ τὴ θέληση καὶ ποὺ μᾶς κάνει κουρέλια καὶ μᾶς λερώνει! Αὐτὸ ποὺ τὸ λέμε ἀμαρτία. Ποὺ χρειάστηκε γι’ αὐτὸ νὰ κύση τὸ αἷμα Του πάνω στὸ Σταυρό, Ἐκείνος, γιὰ γὰρ μᾶς καθαρίσῃ ἀπ’ αὐτή, νὰ μᾶς θεραπεύσῃ καὶ νὰ μᾶς ἐλευθερώσῃ.

Ἐκεὶ λοιπὸν πρέπει νὰ πᾶμε κι αὐτὸ τὸ δρόμο γὰρ τὸν μάθωμε καλά. Γιατὶ πρέπει γὰρ παίρνωμε ἀπὸ τὰ χέρια Του, ἀπὸ τὴν σοφία Του κι ἀπὸ τὴν καρδιὰ Του τὴ λύση γι’ αὐτὰ ποὺ μᾶς βαραίνουνε καὶ μᾶς ἀπασχολοῦγε...

Παρακαλοῦνται ὅσοι ἀποστέλλουν ταχυδρομικὲς ἐπιταγὲς πρὸς τὰ περιοδικὰ «Θεολογία», «Ἐκκλησία» καὶ «Ἐφημέριος», γὰρ σημειώγουν καὶ τὴν αἰτία τῆς ἀποστολῆς.

## ΒΙΒΛΙΑ

### ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ

Πρ. Ἀντ. ἈλεξιΖόπούλου

«ΕΦΟΔΙΟΝ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ»

★

Π. Β. Πάσχου

«ΕΡΩΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ»

«Ο ΓΛΥΚΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ»

★

Πιπίνας Τσιμικάλη

«ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΣΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ»

Α΄ κρατικό βραβεῖο

παιδικοῦ διηγήματος 1979

★

Δημήτρη Σ. Φερούση

«ΘΑΛΑΣΣΙΝΟΙ ΑΝΤΙΛΑΛΟΙ»

«ΕΚΑΤΟΝΤΑΡΧΟΣ»

★

## ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΑΠΟΡΙΕΣ

Θῶς θὰ εἰπῇ κατὰ τὴν ἀκολουθία τοῦ «καιροῦ» στὶς περιπτώσεις αὐτὲς δὲν προσδιορίζεται ἀπὸ καμμιὰ διάταξι. Νομίζω δημιώς ὅτι κατὰ τὴν γύκτα τοῦ Πάσχα, ἐφ’ ὅσον δὲν ἔχει ἀρχίσει ἀκόμη ή πασχαλιγή ἀκολουθία θὰ λεχθῇ ή συγήθης ἀκολουθία τοῦ «καιροῦ» μετὰ τὰ τρία καταγυκτικά της τροπάρια («Ἐλένησον ἡμᾶς...» κλπ.). Κατὰ τὴν διακαιγήσιμο δημιώς ἔβδομάδα συμφωνότερο πρὸς τὸ δόλο πνεῦμα τῶν ἀλλαγῶν ποὺ γίγονται τότε εἴναι γὰρ παραλείπωνται τὰ καταγυκτικὰ τροπάρια ὅχι δημιώς καὶ ή ἀκολουθία τοῦ «καιροῦ», ποὺ εἴγαι προπαρασκευαστική γιὰ τὴν τέλεσι τῆς θείας λειτουργίας. Τὸ «λογίζεται ως μία ἡμέρα» ἔχει ἀλληγορία. «Καιρός» δὲν παίρνει δὲν ερεύνει μόγο κατὰ τὸν ὅρθρο τοῦ Μεγάλου Σαββάτου (ἀκολουθία τοῦ ἐπιταφίου), τὸν ἑσπεριγό τοῦ Πάσχα (ἀγάπη) καὶ στὶς ἀλλες περιπτώσεις ποὺ προβλέπεται μὲν ή ἔγδυσις ὀλοκλήρου τῆς ιερατικῆς στολῆς δὲν τελεῖται δημιώς ή θεία λειτουργία, στὴν δημοσίᾳ καὶ ἀφορῷ ή ἀκολουθία τοῦ «καιροῦ» (βλέπε στὴν εὐχὴν τὴν φράση «τὴν ἀγαίμακτον ιερουργίαν ἐπιτελέσω»).

# ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΤΟΥΣ ΕΦΗΜΕΡΙΟΥΣ

ΝΕΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

«ΠΕΡΙ ΙΕΡΩΝ ΝΑΩΝ

ΚΑΙ ΕΝΟΡΙΩΝ»

Στὸ ὑπ' ἀριθ. 2) 16.12.79 τεῦχος Β' τοῦ ἐπισήμου δελτίου «ΕΚΚΛΗΣΙΑ» καὶ στὸ ὑπ' ἄρ. 1) 1980 ΦΕΚ δημοσιεύθηκε ὁ νέος Κανονισμός «Περὶ Ἱ. Ναῶν καὶ Ἐνοριῶν», ποὺ ψηφίσθηκε ἀπὸ τὴν Ἱερὰ Σύνοδο τῆς Ἱεραρχίας, στὶς συνεδρίες τῆς 27 καὶ 28 Σεπτεμβρίου 1979. Μὲ τὶς διατάξεις τοῦ Κανονισμοῦ ρυθμίζονται θέματα ποὺ ἀναφέρονται στὴ διάκριση καὶ ἰδρυση ἐνοριῶν, τοὺς πόρους καὶ τὴ διάθεσή τους, στὰ Ἑκκλησιαστικὰ Συμβούλια, στὰ θέματα προϋπολογισμοῦ καὶ ἀπολογισμοῦ, στοὺς ιδιόκτητους, προσκυνηματικοὺς καὶ ναοὺς Κοιμητηρίων, στὴν ἀνέγερση ναῶν καὶ ἐκτέλεση Ἑκκλησιαστικῶν ἔργων, στὶς ἐκμισθώσεις καὶ ἐκποίήσεις καὶ στὶς ἐρανικές ἐπιτροπές.

Μὲ τὸ νέο Κανονισμὸ καταργεῖται κάθε γενικὴ ἢ εἰδικὴ διάταξη ποὺ ἀντίκειται σ' αὐτὸν.

ΚΑΙ «ΠΕΡΙ ΕΦΗΜΕΡΙΩΝ»

ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΝΩΝ»

Ἐξ ἄλλου ἡ Διαρκὴς Ἱερὰ Σύνοδος στὶς συνεδρίσεις τῆς ἀπὸ 8 ἔως 12 Ἰανουαρίου ψήφισε κατ' ἄρθρο καὶ στὸ ούνολό του τὸν Κανονισμὸ «περὶ Ἐφημερίων καὶ Διακόνων». Τὸ κείμενό του θὰ ύποβληθεῖ στὴ Σύνοδο τῆς Ἱεραρχίας γιὰ τελικὴ ἐγκριση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΜΕΛΕΤΗΣ

Μὲ σκοπὸ τὴ μελέτη τοῦ τρόπου διαχειρίσεως τῶν ἐσόδων τῶν Ἱ. Μητροπόλεων, συγκροτήθηκε ἀπὸ τὴ Διαρκὴ Ἱερὰ Σύνοδο ἐπιτροπὴ

μελέτης ποὺ ἀπαρτίζεται ἀπὸ τοὺς Σεβ. Μητροπολίτες Ν. Σμύρνης κ. Χρυσόστομο, Διιδυμοτείχου κ. Ἀγαθάγγελο καὶ Δημητριάδος κ. Χριστόδουλο.

στερέωμα, σταμάτησαν νὰ ἔκδιδονται, γιὰ ποικίλους λόγους.

ΑΝΑΔΙΑΒΑΘΜΙΣΗ ΕΦΗΜΕΡΙΩΝ

Μὲ τὴν ὑπ' ἄρ. 763) 1979 γνωμοδότησή του τὸ Γ' τμῆμα τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους ἔδωσε ἀπάντηση σὲ ἐρώτημα (ἄρ. 3) 15.1.79) τοῦ Ἱεροῦ Συνδέσμου Κληρικῶν Ἐλλάδος, σχετικὰ μὲ τὸ βαθμὸ μέχρι τὸν δόποιο μποροῦν νὰ φθάσουν οἱ ἐφημέριοι ποὺ ἔχουν προϋπηρεσία στὸ Δημόσιο ἢ ΝΠΔΔ μὲ σχέση δημοσίου δικαίου, ὅταν ἀναδιαθείζονται σύμφωνα μὲ τὶς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 1, παρ. 1 τοῦ N. 401) 1976 ὥστε ἀντικαταστάθηκε μὲ τὴν παρ. 3 τοῦ ἄρθρου 64 τοῦ N. 590) 1977.

Μὲ τὴ γνωμοδότηση, ποὺ ἀποδέχτηκε καὶ ὁ ἀρμόδιος Ὑπουργός, γινεται δεκτὸ ὅτι οἱ ἐφημέριοι ποὺ ἀναδιαθείζονται σύμφωνα μὲ τὶς παραπάνω διατάξεις, δὲν μποροῦν νὰ ἀναδιαθείσθων πέρα ἀπ' τὸν 30 βαθμό. Γιὰ τὴν προαγωγὴ τους στὸ 2ο βαθμὸ πρέπει νὰ διανύσουν 5ετῆ ὑπηρεσία μετά τὴν ἀναδιαθάμισή τους στὸν 3ο βαθμό.

Ἡ γνωμοδότηση κοινοποιήθηκε ἀπ' τὸ Ὑπουργεῖο Παιδείας στὶς 10 Ἰανουαρίου πρὸς ὅλες τὶς Ἱ. Μητροπόλεις.

ΝΕΟΙ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΙ

ΤΟΥ Τ.Α.Κ.Ε.

— Δεσποινάκης Ἰωάννης, ιερεύς, Γ) 6, συντάξιμα ἔτη 35, σύνταξη 15.840, ἐφάπαξ 310.633.

— Ἀνδριανόπουλος Ἄνδρεας, ιερεύς, Β) 4, ἔτη 35, σύνταξη 18.960, ἐφάπαξ 346.411.

Ε. Π. Λ.